中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫

東約國軍事演習 明年在泰邊舉行

泰對寮局危機正陷於不安狀態中

演習地區與寮國柬埔寨接壤

【曼谷廿六日法新社電】[illegible]

寮王昨抵永珍下詔 支持邦烏姆新政府

並宣佈解散蘇佛瑪政府

【永珍廿六日法新社電】[illegible]

寮軍夾擊康黎殘部 在永珍北四十哩 直薄豐洪鎮據點

【永珍廿六日美聯社電】[illegible]

因與中共及蘇俄勾結 剛果兩高級官員被捕

將控以妨害國家安全罪狀受審

【利坡波德維爾廿六日美聯社電】[illegible]

永珍對外交通 現已恢復常態

【永珍廿六日美聯社電】[illegible]

寮國民衆出動 協助團殲康黎

【永珍廿六日美聯社電】[illegible]

將經濟危機責任 推諉於亞非國家

中共妄指甘迺迪

【東京廿六日合衆國際社電】[illegible]

南斯拉夫總統狄托聲言 續執行中立政策 與一切國家和平共存

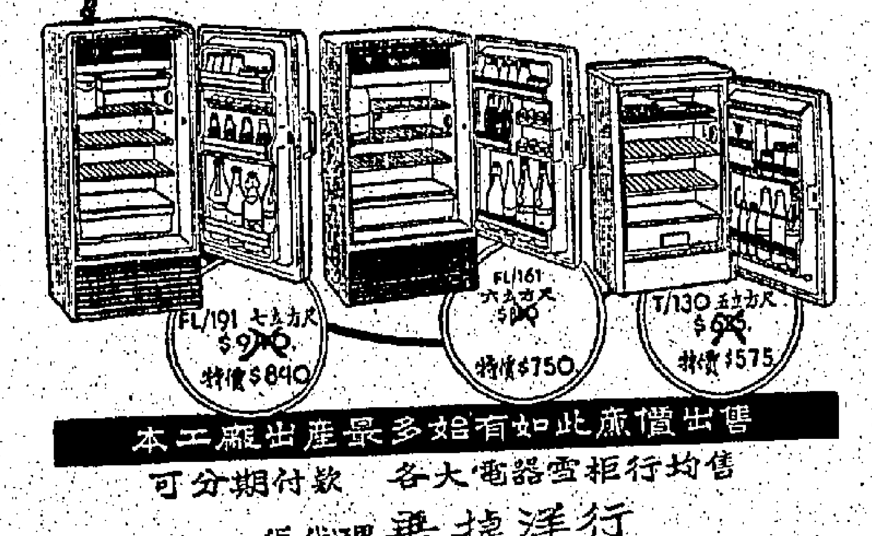
抨擊莫斯科會議對南攻擊為荒謬

【伯爾格來德廿六日美聯社電】[illegible]

北越電台廣播 指摘泰國 派軍入寮

【東京廿六日合衆國際社電】[illegible]

紅A牌 塑膠用品
面盆 水桶 垃圾桶 嬰兒浴盆 手提籃 字紙簍 筲箕 冷水瓶 杯碟 碗筷 燈罩 爽盂 花盆 雪柜用品
工展場內 特价發售
星光实業公司出品



華德牌 意國名廠 VERTEX
價特大減價 一年一度·機會難得
方角直線 華貴無比 絕對保証滿意
由本年十二月一日起至本年底止逾期恢復原價 發售每款限售五十架售完即止捷足先得
FL/191 七立方尺 $910 特價$840
FL/161 六立方尺 $800 特價$750
T/130 五立方尺 $695 特價$575
本工廠出產最多始有如此廉價出售
可分期付款 各大電器雪柜行均售
總代理 華捷洋行 林甸乍街廿一號萬宜大廈地下 電話：二三五五二 二四七九零
九龍陳列室：利家公司 九龍尖沙咀漆咸道113號地下 TEL:65888

英國"登立"Dunlop 男女膠底皮鞋
佳質好款，設計專家 倍四耐擦試驗機械
總代理：錫元有限公司 香港怡和大廈 電話：24361 38335

徵求職員
茲有某大文化機構，擬徵求營業部職員一至二人。條件以國內外大學商科畢業，或具有同等學歷，識英文，會計，而年歲在三十以內及在社會上稍有做事經驗者為準，如有意應徵者，請書面開具詳細履歷及所擬要求之待遇，並另附半身照片，合則專函約談，不合則恕不函覆。（函面請書明「應徵職員」字樣，寄交工商日報第四零六號廣告信箱）

母親們 請注意！
今天 你孩子的傷風 可能引起 明天的嚴重疾病！
「域士」藥膏迅速消除傷風阻止疾病的侵襲 切勿忽視兒童的健康！
兒童一有傷風跡象時立即塗擦「域士」藥膏在胸前喉部和背上藥膏的溫暖及舒適作用立使兒童疾病減輕睡前再擦藥一次使藥力持續次晨很嚴重的傷風亦往往能治愈.
迅速治愈傷風的雙重作用！
一.經鼻孔：「域士」藥膏的藥力能通鼻塞鎮喉痛止咳嗽
二.透過皮膚：「域士」藥膏的溫暖作用透過皮膚疏解胸悶消除疼痛.
「域士」藥膏

七寶啤酒
八十年前已享盛譽 早已風行歐美各國
大七寶樽蓋三百個 贈送名貴男女「大家樂」金表一隻
名泉釀製 香醇可口
聞名世界的日本麥酒廠出品
總代理：祥泰行有限公司 電話：四九六九三·四九七〇七

新貨新價大貢獻！
意大利最大名廠出品 耳福牌

ES-61 RC-59 ES-60
EUROPHON MADE IN ITALY
超短波·長波·短波 FM-AM-SW
★請到各大無線電行參觀選購★
總代理：安智行 香港公主行220室 電話：25138

蘇將世界劃區活動 明年侵擾拉丁美洲

哥倫比亞危險局勢正醞釀中

美國防部負起與蘇談判裁軍責任

【紐約廿六日美聯社電】「紐約時報」今日稱：美國國防部在與蘇俄從事之裁軍談判中，將負起一個較有創造力及直接之角色。在以前，國防部雖在此等談判中被諮商，但其屢次對由國務院及白宮所草擬之計劃，加以批評。據「紐約時報」稱：國防部將大膽積極地參與裁軍設計。國防部將直接利用由特種國際安全問題之軍事專家及平民專家。」

【紐約廿五日美聯社電】蘇聯共產黨在克里姆林宮之下，似在分區進行活動，以求在世界各地增強蘇共的勢力和權力。

莫斯科共產首腦會議閉幕後，「真理報」曾發表一連串簡短的宣佈，將世界劃區交由蘇共中央委員會各單位負責。從各種跡象看來，蘇聯共產黨已將拉丁美洲當作一九六一年第一目標。「真理報」透露：蘇聯曾邀集世界各地共黨領袖到莫斯科，和蘇共中央委員會高級人員會談，對於拉丁美洲共黨領袖，則由克魯雪夫之下最重要蘇共領袖和他們會談。例如哥倫比亞共黨中央委員會政治秘書，由蘇共高級理論家蘇斯洛夫和其會談。哥倫比亞位於拉丁美洲中心地帶，現正醞釀危險局勢中。共產黨在蘇聯指揮之下，無疑在侵擾拉丁美洲策劃活動的計劃。從目前各種跡象看來，蘇共計劃似在使美國和其西方盟國在世界各地忙於奔命，而共產黨便集中向拉丁美洲展開活動。

【倫敦廿六日美聯社電】蘇聯之「塔斯社」稱：蘇聯之最高蘇維埃第四次會議，在格林威治時間上午七時在莫斯科克里姆林宮召開。總理克魯雪夫領導之共黨及政府領袖，均參加此一會議。

陳誠分析中共當前對台策略 採取廢物利用戰術 煽動投機搖動份子

利用矛盾，擴大統戰運用。並進行「死子」式與「活子」式滲透潛伏，展開「深入心臟」與「監獄鬥爭」，進一步實行「從內部瓦解政府」計劃。

【台北廿六日中央社電】行政院陳院長，廿六日應國民大會代表聯誼會的邀請，報告政府一年來重要施政情形，曾就八七水災重建工作，中共對台統戰與活動，和我們的對策，扼要說明。最後並強調確保安定，以增強反攻復國的力量。

陳院長首先對國民大會一年來的貢獻，和全體代表的辛勞，表示感佩。他說：四天以來，我們以三種不同的身份，舉行了三次集會，但我們的目的，只有一個，即共達成反共抗俄的國策，光復大陸，拯救同胞，重建我們的國家。

談到八七水災重建工作，陳院長說：去年八七水災發生，受災地區達十縣三市，根據統計，受災人民總數達三〇五萬二三四人，公私損失達三十七億四千二百三十五萬元，災情重大，為六十二年所未見，當行政院秉承總統指示，確定救災重建工作的步驟。第一：搶救災民，給予適當救濟；第二：搶修交通水利，恢復災民復業復耕；第三：在穩定經濟之中，展開重建工作。重建工作從去年十一月開始，由省政府負責執行，預定本年六月底完成，屆時已完成百分之九十九點五八。

談到中共統戰與我們的對策時，陳院長說：共匪想侵佔我們復興基地，一面以武力威脅，一面以政治陰謀進行滲透顛覆，二者交互運用，由於每次失敗，所以共匪對我們進行的政治陰謀，十一年來，可分三個時期：

十一年來分三時期 進行政治陰謀

㊀三十八年至四十年，以「武裝解放」為口號，以潛伏匪諜在台灣內應，由於匪諜被我不斷肅清，所以這項陰謀失敗。㊁由四十年至四十七年，以「和平解放」為口號，提出「國共第三次合作」的和平攻勢，由於我們堅決鬥爭，與大陸同胞的抗暴，此項陰謀，又告失敗。㊂四十七年到現在，以「民主改革」的統戰口號，並配合國際共匪集團「人民鬥爭」的號召，一面利用「反美運動」，一面利用國際統戰活動，利用「民主運動」，對我內部進行分化滲透。

盡量渲染社會缺點 以造成末日感

陳院長進一步分析中共當前的策略，他說：列寧奪取政權，亦是「使政府不能照常治理下去，人民不能照常生活下去」，中共當前對我復興基地的陰謀，正是遵循列寧的原則，採用「廢物利用」戰術，利用「地域觀念」、「第四勢力」、「選舉糾紛」以及各種突發事件，製造分歧，製造隔閡，來製造分裂的陰謀：其中最顯明的是：㊀破壞總統的領導及政府的威信。㊁挑撥人民之間，本省人與外省人之間，以及人民與政府之間的感情，破壞團結。㊂對社會缺點，誇大渲染，甚至揑造事實，企圖造成一種末日感，使大家悲觀失望。㊃利用歹徒破壞社會秩序，助長貪污腐敗，擾亂金融物價，造成社會與經濟不安。㊄利用爭取民主自由的口號，打擊政府威信，破壞社會安定與人民生命財產。所採取的必要措施，如用入境管制，戒嚴法等，以便利匪諜的活動。

圖以合法 掩護非法 秘密公開活動

根據年來破獲共諜案所得的文件中，發現中共對台統戰運用，主要有下列四種方式：㊀以間接方式「廢物利用」——即利用一些投機動搖份子和愛出風頭，意氣用事，沒有中心思想或是由於利害關係與政府有隔閡的人，來說明「進行所謂合法鬥爭」，「從內部瓦解政府」的計劃。㊁以合法掩護非法，以非法掩護合法——在公開方面，「利用合法鬥爭」，非法鬥爭，來掩護非法鬥爭，相結合，在秘密方面，以走私等非法行動，掩護匪諜偷渡等非法活動。㊂利用矛盾——擴大統戰運用，如以「反美」「反官僚資本統制」，爭取「民主自治」等口號，來「結成民主自治的統一戰線」，準備力量的「待機應變」。㊃多方滲透與長期潛伏的組織戰術——有所謂「死子」式，與「活子」式的滲透潛伏，有所謂「深入心臟」與「監獄鬥爭」。

利用假民主 作非法活動

陳院長特別指出：共匪現階段戰術的運用，主要是知道我們實行民主法治，所以利用我們的法治，來進行非法的活動，我們必須提高政治警覺，與匪作堅決的鬥爭，大敵當前，只有鞏固國家的安全，才能保障個人的自由，也只有肅清匪諜，才能保障個人的安全；我們社會秩序，才能安定，我們復興基地，才能確保安全。

在結束歷時廿分鐘的報告時，陳院長宣稱：一年來行政部門的工作，應做的和做得不夠的很多，但確保安定的局面，是我們重大的成就之一。

亞洲多事 世界多變 我們力求安定

第一：今年是世界多變之年，也是亞洲多事之秋，亞洲各國內部不安，直接或間接都受了共產侵略的影響，我們能在這舉世不安之中，得到安定，決非偶然，最主要的，是由於有堅強的領導中心，是由於我們全國軍民十餘年來艱苦奮鬥的結果。

第二：安定是一切繁榮進步的先決條件，安定的局面，才能在政治上有了進步，在經濟上完成八七水災的重建，我們必須了解政治是眾人之事，也就是我們全國軍民共同努力的方向，使我們政府施政計劃，能夠充分發揮效果，自然也就反映出政治的進步。

最後，陳院長強調：保障復興基地的安全，充實三軍戰力，加速經濟發展，是我們當前致力於復興大業的基本任務，瞻望明年局勢更為艱鉅，我們必須在總統領導之下，認定目標，集中意志，發揮力量，特別是以進步增強安定，使我們反攻復國的力量，更加充實，光復大陸拯救同胞的使命，得以早日完成。（完）

丹麥輪上兩華籍厨子 偷運海洛英百萬美元 在紐約登陸即遭逮捕

兩人均居香港其毒品繫在小腿之上

【紐約廿六日合衆國際社電】一艘丹麥輪船之兩位華籍厨子，已於今天被捕，其罪名係於聖誕節日企圖將價值一百萬美元之純海洛英偷運入美國，以便交給一個國際販毒機構。負責搜查之聯邦財政部人員，已於鄰良及吳明佑（姓名均譯音）兩人昨晚在布魯克林由「列沙馬士號」輪登岸之後，將彼兩人加以逮捕。鄰氏四十九歲，吳氏卅二歲，兩人均居於香港。彼等企圖以「聰明之隱蔽」方式，藏毒於彼等之小腿，此兩位華人企圖將該批價值約一百萬美元之海洛英交給一位紐約人，則未能相聯絡。據財政部稱：該批毒品貨值之一部，預料於一週內，將有進一步之逮捕行動。

緬甸引狼入室 擬請中共人員整頓國營工廠

【仰光二十六日法新社電】據此間官方之人士稱：周恩來下月二日率團抵達仰光後，緬政府可能將與之商談聘請中共人員協助緬甸整頓國營工廠問題。此一談判，已引起緬政府內部之爭論，內閣之企劃部長稱，缺乏管理能力，聘請中共技術人員來緬，才能使緬國營工廠「起死回生」，但工業發展部則力表反對。

三國舉行高峯會議

迦納幾內亞與馬里 將加強外交與經濟聯繫

【巴黎廿六日美聯社電】此間人士今日對迦納總統恩克魯瑪、幾內亞總統杜爾及馬里總統基塔，於週末在馬里首都巴馬科舉行高峯會議時，決定三國將協調彼等之經濟與財政政策及外交活動。此一項決定，被認為是密切聯繫一事之法屬非洲土地之具體化行動。此三個西非國家「對於合組聯盟之第一步行動」。迦納與幾內亞及馬里之聯盟之協定後，達成此三國更密切聯結，但此項協定，迄今尚無實際效果。

邱老赴鄉間度聖誕

英國前首相邱吉爾爵士於本月二十三日離開其在倫敦之寓所，前往根德州查特威爾之鄉居，歡度聖誕時所攝者。（美聯社）

美國各地度過白色聖誕

伯利恒城陽光普照

【路透社訊】美國許多地區均過白色聖誕（即於耶誕日均見白雪鋪地），在歐洲極大多數家庭之慶祝與基督教徒與商業界之活動，係在溫和天氣之下舉行，在俄京莫斯科，亦不見有雪下降。羅馬教皇若望廿三世於其耶誕文告內之表示，希望全球各國之領袖使人類與基督徒進步不息。據耶路撒冷之報導：在耶穌降生之地伯利恒，羅馬天主教派駐聖地之最高神職人員哥利大主教，於十二月廿五日接見前往祝賀耶誕之宗教領袖與平民信徒之要人。十二月廿五日，以色列全地均陽光普照，伯利恒城與以色列天空出現烏雲，下霏霏細雨，海灘之渡假者與游泳者已不見蹤影。

甘迺迪以銀葉別針 作聖誕禮物贈夫人

未來第一夫人以書籍贈夫婿

【佛羅里達州棕櫚灘廿六日合衆國際社電】聖誕老人於昨日對約翰·甘迺迪之家人，均極友善，他年僅三歲之女兒卡露蓮獲得一個能搖動之玩具狗，堪稱收穫最佳，當選總統以一枝草莓形附有紅寶石而鑲上紅色珠寶之別針，送給其卅一歲之夫人，此位未來之第一夫人，則以一冊經過特別裝訂之書籍送給其夫，其中包括有其夫之「英國在睡眠中」、「勇者之側影」及「和平策略」三部書在內。該三部書之封面刻有作者之姓名，此外，並附有其他之禮物。甘迺迪亦在一個月之小約翰，亦由全國各地接獲甚多洋娃娃及玩具。

美兩民主黨議員要求 改訂對中共政策 先與其恢復貿易

但堅決反對中共滲入聯國

【華盛頓廿五日法新社電】美國民主黨參議員卜拉克斯頓與眾議員鮑爾斯於今日要求美國改訂對中共之政策，俾於中共擁有核子武器之日，美國可預作準備。卜氏稱：「中共最後會有氫彈，除非美國改變其對中共之態度，否則中共日會出現核子浩劫。」卜氏建議美國首先使美國與中共恢復貿易關係，但在戰略物資則仍在禁運之列。卜氏稱：美應恢復對中共與日本之貿易關係。

鮑爾斯則堅決反對中共加入聯合國，因中共入聯合國時，中共會破壞聯合國。莫斯科之事，余認為：「中共如果變成原子強國，且有原子武庫，吾人無法阻止中共參加聯合國，余研究如何方法使中共於製作原子武器之日，對此問題，有一解決之法，即當使中共作若干承諾，及於行動上遵守吾人擬訂國際間對原子武器之法則。」

日民主社會黨向左轉 西尾竟替中共講好話

妄謂與中共貿易未必是承認中共

【東京二十六日法新社電】日本民主社會黨委員長西尾末廣，昨日在京都發表談話稱：日本民社黨認為中國在聯合國之代表權，「絕無疑問」應屬於共產中國。西尾稱：該黨認為必須將中國之代表權給予中共。西尾宣稱：「全力」促進日本與中國大陸間之貿易及日本與中國大陸間之貿易關係。私人間之貿易推動，不足以促進貿易，而必須由政府與政府間締結貿易及郵政協定，何況日本政府與中共簽訂此類協定，「未必即為承認中共政府之謂」。西尾末廣所領導之民主社會黨，在日本之政壇上雖地位微小，但彼之上述言論，已引起注意。

【東京二十六日法新社電】日本民主社會黨（正式宣佈，已與社會黨決定完全相同。）

桑德斯訪巴印馬

【倫敦廿六日路透社電】英國聯邦關係大臣桑德斯，今日啟程前往巴基斯坦、印度及馬來亞，將與三國之領袖會商。

玻利維亞首都 美大使寓所 突發生爆炸

【拉巴斯廿五日合衆國際社電】一顆炸彈昨晚在美國大使史特朗之寓所中發生爆炸，史氏於爆炸發生時，正與其夫人共進晚餐，此次爆炸，幸未傷人，惟已炸毀數個窗戶。據警方稱：史特朗已將此次事件歸咎於共黨份子。

比利時在黯淡中度聖誕 街頭出現持槍士兵 全國各地均下冷雨

咖啡館顧客在燭光下情景淒涼

【布魯塞爾廿五日合衆國際社電】持有手提機關槍之傘兵部隊，本日在受罷工所侵襲之比利時維持聖誕節之和平。穿着戰鬥裝之士兵，曾在各大市鎮之廣場上往來巡邏，該等地區均可能發生騷亂。罷工者以全國大多數工會之五天罷工運動，已經發生罷工行動。該等工會會員，與罷工者共同抗議政府一項節約計劃，該項計劃之目標，係在於補救由比利時在剛果經濟損失所造成之財政困難。比利時聖誕節，許多比國人民度過淒涼聖誕，正值電力工業化之有關產業，政府官員限制使用不必要之電力，聖誕節各項裝飾品均黯然無光。咖啡館之顧客，均在燭光下吸飲咖啡。此次罷工，經已使列日城之公共交通，陷於凍結。在全國其他各地，交通亦陷於不良狀態。據悉：德國與法國之長途汽車，被阻於邊境，在此多事例之內，其家庭主婦，均為其家人感到憂慮。各店主均被罷工人員所警告，謂如果彼等於明日開門營業，即彼等之玻璃門窗，可能遭受損毀。

【列日市廿六日合衆國際社電】比利時政府由街上撤退其武裝部隊，今日在減少全國罷工緊急性。在過去三天內，保護各政府建築物之武裝部隊，已于今晨撤退。社會黨領導之罷工進入第六天。

古巴駐西班牙代辦 反對加斯特羅 毅然掛冠而去

【馬德里十九日中央社訊】古巴駐西班牙代辦艾斯迪勒爾，頃正式辭職，並公開表示反對加斯特羅。這位古巴二十餘年的職業外交官，今日曾單獨接見中央社記者，談述他近年來在加斯特羅獨裁下所受到的委曲。

他說：「我之所以辭職」，消息後，已下令將他「驅逐」出外交界。」他說：「我之所以辭職，乃因古巴政府的各項施政與我的主張，「不能符合」，有極度的「矛盾」。他表示：「我反對加斯特羅已是很久的事了，現在才以實際行動表示而已」。艾斯迪勒爾不但是一位外交家，也是一位從事藝術的文化工作者，平素公餘之暇，唯一消遣，就是繪畫。

我駐曼谷使館 一位看更人 突中彈斃命

【曼谷廿六日法新社電】據此間警方稱：中華民國駐泰國大使館之一位看更人，已於今日因中彈受傷而斃命，警方正調查此一案件，是否死於自殺抑他殺。

北非奧倫城回教區 再發生流血衝突

暴徒分佈屋頂上與軍警展開槍戰

戴高樂宣佈北非自決計劃與塞島相似

【阿爾及利亞奧倫廿六日美聯社電】奧倫今日回教區內，今晨再度發生暴動，在屋頂上之回教徒暴動者，向下面街道之軍隊與警察開槍射擊，並用手榴彈與軍警作戰。其他回教徒則手持火炬在街上示威。不到一小時內，防衛軍被調及數車，今晨發生之騷動，死傷人數雖未經報導，多數是西班牙人（亦有猶太人）。奧倫市郊地區內，已見有人命傷亡之消息，但未有關死傷之確數。

地發生之暴動，逐漸停止。奧倫之民政與軍事當局於晚上安排在一次特別會議，將發表一項禁止一切公眾集會之命令。

【巴黎廿六日美聯社電】法國總統戴高樂，最近提出之阿爾及利亞自決計劃，與塞浦路斯之解決方法相似。戴高樂此項計劃，據悉係依照塞島之前例，將在公民投票之後，給予阿爾及利亞之回教徒與歐籍居民以相同之權利，以決定彼等之未來政權。

日本發生猛烈地震

【東京廿六日合衆國際社電】日本中部今日發生一次猛烈之地震，地震之中心位於三重縣南部海岸三十六哩半之地下，約在上午十時四十五分發生，本州中部之若干地方，指出有損失情形之消息。據日本氣象台稱：地震程度在本州中部為三級（猛烈），在岡山、大阪、神戶及名古屋為二級（軟弱），在東京則為「零」級。

主張中日韓 組三國聯盟

木下彪教授在台演講

【台北二十六日中央社電】應國立政治大學校長劉季洪邀請來華訪問的日本岡山大學木下彪教授，今日下午在政大以「共匪對日本陰謀的透視」為題，對二千多名學生發表演講，表示「中日韓三國應聯合組成聯盟」，以抵禦共產主義對自由亞洲的侵略和對世界和平的威脅」。這位研究中國文學有三十多年的教授說：「美國雖然和中日韓三國都分別訂有安全條約，但是他們之間，仍然缺乏強有力的組織，不能充分發揮反共的堅強力量，彼此之間對於反共經驗的交換，尤感必要。」

賴爾將軍調任 英帝國參謀長 英遠東軍司令

【新加坡廿六日合衆國際社電】英國遠東地面部隊總司令賴爾將軍，經被任命為帝國參謀長新職。賴爾將軍在此間服役兩年之後，將於明年中旬離開新加坡。

剛果首都等地 安然渡過聖誕

【利奧波德維爾廿六日合衆國際社電】甚至在剛果各地，聖誕節渡過，並無意外事件發生。在此首都之內，大部部隊對剛果兒童扮演聖誕老人時，常聯合國軍之加多丹加，洽上之領事已被忘卻。通常在面孔嚴肅之聯合國部隊守護下之駐剛果國聯部門前，其衛兵則為兩顆裝飾華麗之大聖誕樹。

美時代週刊選出 本年度最優秀人物 由美國科學界獲得

【紐約廿六日法新社電】美國之「時代週刊」，每年均提名一位，獲得卓越成就之「本年度最優秀人物」。惟今年則以美國科學家本年內獲得長足之進步而以「集體優秀」之榮譽給予美國科學界。雖則所有美國科學家均為優秀，惟該雜誌仍在星期二日出版之一期中，提名十五位美國科學家，其中八人為諾貝爾獎金之得獎人。

美科學家會年會在紐約揭露 中共區科學界情形 在會中曾提出討論

中共因得俄方傾力幫助 到下有地質學工作者二萬人

【紐約廿六日美聯社電】科學家今日報導稱：中共現正成功地利用科學及技術之現代魔鬼，來推動其「大躍進」。彼等列舉若干例子謂：十年前，中國祇有二百名地質學家，但中共現有二萬一千名「地質學工作者」。許多新的大礦藏被發現，已接近美國之生產量，以及在中共執政十年間，已擴大七倍。鋼鐵生產已較一九五七年所擬之計劃早一倍。中共已成為世界第三最大生產者。對中共之觀察，乃今日在此間揭幕之美國高級科學學會年會之一個主題。據估計約有二千八百個科學家，將於今後六日內對由天文學以至冷戰及微生物之千門百類之...

另二萬五千個學生則在中國地質學校研究。又據美國地質局之地質學家王公平博士稱：「中共重視技術及科學，加以鑑定，以作為加速工業化及國民之計劃之一部份。此乃早已人所共知者。」據愛德華博士稱：十年間「中共在地質學工作及訓練方面，曾作很大之進步，迅速擴展。」

也門四王子 謀奪王位失敗 已遭父王囚禁

【開羅廿五日路透社電】也門之也門人士今日稱：也門王阿罕默德之四王子於四日前被捕，將解送也門，罪名為組成秘密會社，謀刺叛亂。

我駐喀麥隆大使 吳世英呈遞國書

【台北廿六日中央社電】中國首任駐喀麥隆共和國大使吳世英，已於本月廿四日在喀京雅溫德向喀國總統艾希卓呈遞國書。

美聖誕期間 意外死亡 達四百餘

【芝加哥廿六日合衆國際社電】美國聖誕假期在公路上之死亡數字，已於昨晚超過三百大關，而通常係在聖誕假期的最後一天傷亡數字最高。全國安全委員會曾於昨天警告，此次期間危險之返家行程，則仍未開始。全國安全委員會稱：「死亡數字將迅速上升，今天為返家之日，交通繁忙，為最危險之時。」截至今晨，最近統計顯示自星期六下午六時假期開始以來，交通死亡者已達三百二十四人，另有一百四十人死於其他之意外事件。

尼泊爾 新閣組成

【加德滿都廿六日美聯社電】尼泊爾國王馬亨德拉，本日主持一個新閣就任儀式，由渠本人出任主席，以保守派人士比斯塔為副主席，該國王任命五個部長及四個助理部長，俾分擔政府之領導權。

英駐蘇大使 曾訪晤老克

【倫敦廿六日美聯社電】英國駐蘇大使羅伯斯爵士，今日曾在克里姆林宮與蘇總理克魯雪夫及外長葛羅米柯會晤。

希魔當年副手 赫斯在獄中 傳企圖自殺

【柏林廿六日合衆國際社電】消息靈通人士今日對一項英國報紙消息謂：希特勒之副手赫斯，最近曾在史班道監獄中企圖自殺，加以否認。該消息靈通人士謂：赫斯並無此種企圖，查赫斯被列為戰犯，遭受終生監禁。

美聯社發表選出 本年度十大新聞

以甘酒迪獲選為首 兩民航機相撞亦列入

【紐約廿五日美聯社電】下列為採用美聯社電訊之美國各報紙與無線電台編輯所選定之一九六〇年十大新聞：㊀甘迺迪在美國總統選舉中獲勝。㊁蘇聯擊落美國U二式飛機事件與飛行員鮑華斯受審。㊂巴黎高峯會議失敗。㊃剛果之獨立、動亂與聯合國之干涉行動；在非洲前英法殖民地獲得和平獨立。㊄兩架民航機在紐約上空相撞，使到一百三十六人喪生。㊅古巴加斯特羅附蘇與美國與古巴關係趨於惡化。㊆黑人在美國南部舉行爭取平等待遇之示威運動；新奧良城之白人同校。㊇艾森豪總統訪問遠東國家，取消訪問日本。㊈太空與核子事件。㊉赫魯雪夫訪聯合國。

親魯穆巴軍隊 突襲基伏省

拘去地方軍司令

【利奧波德維爾廿六日路透社電】親魯穆巴之部隊，昨日派出突擊隊前往鄰近之基伏省首都，並將該省政府之官員全數拘捕。聯合國發言人今日宣佈此項消息。據卡沙伏布之地方軍司令辛加及其他四人被押解返回史坦萊維爾，其餘人則於拘捕一小時後始行釋放。

土瓜灣九龍城道 南洋紗廠舊址

新貨潤樓租售

(壹) 一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大

(式) 已租出高息樓鋪位住宅均有收分六息以上即付款即收租

(三) 樓上住宅五大廳房月租二百一免頂另有兩大廳房獨立廚廁水電全只租百三四

大昌 電話：三〇八六五 三〇八九 三〇五〇式 (新界香港打街十八號地下)

F.S. 福盛吾記機器廠

1. 本廠製造塑膠機具深長經驗與優良技術
2. 本廠專門製造塑膠工業用之各種機器及模型
3. 本年新製二寸膠水管壓出機雙座原料封筒雙動半自動½oz機料時大加種膠硬款5oz機及膠線壓出機等
4. 款式新效能高製作甚文價準期

廠事務所：香港西環堅尼地城士美菲路一七號A地段
電話：四一九一四·四一九三三
電報掛號：九四九三

本廠出品 八至十安士全油壓式

立信會計專科日夜校招生 灣仔

(一) 中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準）

(二) 香港地方稅實務、會計學、銀行會計等科。

(三) 英文部：英文簿記（日夜班）——參加倫敦商會明年春季初級證書考試。

開課：元月三日。

校址：香港駱克道二十號三樓 電話：七七〇四六四

新亞大酒店股份有限公司 股東年會通告

茲定於一九六〇年十二月三十日（星期五）正午十二時在香港新亞大酒店二樓舉行本公司第九次股東常年會議，凡本公司股東，均請親臨出席。本公司由一九六〇年十二月二十日起至開會日止停止辦理股份過戶手續。

承董事會命 秘書趙再寶 啟

承銀主命貴重物業出投

茲奉銀主命拍賣人蘇沙定期一九六〇年十二月廿八日即（星期三）下午三時起在香港德輔道中拍賣房內將下開物業作一服當衆出投 計開

此物業係坐落香港域多利城 ... 十六號即同上第四號街門牌第三十一號E 此物業係 ... 其面積約估有地一千〇十二方英尺每年地稅應納銀十八元正 欲知詳細及投買章程請問買主律師黃運動律師行或拍賣人蘇沙便知

香港一千九百六十年十二月廿一日

賣主律師黃運動律師行 拍賣人蘇沙 同啓

對執業人士通告

印花條例（第一一七章）

茲根據印花條例第廿五條第一款通告，凡在本港執業之建築師、工程師、會計師、律師、註冊牙醫、醫師及藥劑師等必須領取有關年度執照，否則不准在本港執業。又根據該例附表第十七項（乙）之規定任何執業人士凡在任何一年開始上述之行業時均須先行辦理執照印花手續方得執業，該例第十九條又規定逾期辦理者，將予以處罰。有關上述行業之一九六一年度執照，可向香港政府合署西座四樓稅務局印花稅部領取，每份應繳印花五十元。

印花稅收局局長 戴士偉

社論

又一紅色樂章
——所謂「改善美蘇關係」

莫斯科又向美國奏出美妙的樂章來了，這是甚麼調新聞。

俄共外長葛羅米柯廿三日在最高蘇維埃會議中稱：「我們正準備一俟美國新總統就職後，改善與美國之間的關係」，「蘇聯政府對於最近美蘇之間的緊張狀態，甚感抱憾，希望俟甘迺迪就職之後，兩國關係將可重返羅斯福時代的狀態」，「蘇聯政府不僅欲與美國恢復正常的關係，而且要有良好和友善的關係」。這樂章多麼地和諧，多麼地打動美國新政府的心弦。

然而並不調和的，在年前俄共的另一樂章：「美國帝國主義是世界反動勢力的主要堡壘，是國際憲兵，是全世界人民的敵人」，「侵略和戰爭的主要力量是美帝國主義」，「美帝國主義把許多國家拉入北大西洋公約組織、中央條約組織、東南亞條約組織和其他軍事集團」，「美帝國主義者在落後國家正在侵略他國資源地」，「美帝國主義者製造了巨大的戰爭機構」，「不斷增加的戰爭擴輔」，「美國統治集團用挑釁和陰謀活動的政策，破壞了巴黎的政府首腦會議，採取了加劇國際緊張局勢和使冷戰尖銳化的方針」（十二月七日發表莫斯科共黨會議聲明）。合起來，這兩個樂章，一個柔靡的，一個是嘈吵的，是屬了什麼樂器呢？

十多天內的兩個樂章，美國人都聽到的，莫斯科的樂師們是否想藉前一個樂章而使得美國人愉悅，而後一個樂章而使得美國人惱怒呢？我們不相信美國人的感情會轉化到那麼迅速，不相信美國人會善忘至此。

雖都將共黨階段的策略是集中打擊美國的，莫斯科早已明白地說出共黨的心事，已明白地說出了美蘇之間的關係，他們對於美國，祇有敵視，絕不會有所謂友誼。所謂「改善美蘇關係」，在大衛營之際，這調子不是高唱入雲嗎？但曾幾何時，U二型機事件發生了，RB四七型機事件接踵發生了，克魯在巴黎會議席上而辱罵美國總統了？如果甘迺迪再來一次大衛營式的會談嗎？也不過如此這般罷了。葛羅米柯這一說法，果能否定了本月七日的莫斯科聲明嗎？這種前倨後恭的說法，不過是共黨一種狡猾的運用，企圖以玩弄艾森豪的來玩弄甘迺迪，企圖把美國一再導入談判的陷阱去。

葛羅米柯一面表示要「改善美蘇關係」，而一面又把美蘇間的緊張局勢歸罪於美國，亦即歸罪於艾森豪。這固然是一種挑撥與宣傳的妙用，而也是寄望於甘迺迪的，希望甘迺迪再來一次「雅爾達會議」。他們提出了羅斯福，在第二次世界大戰之際，美國對於俄共的援助，盡了最大的友誼，沒有美國的租借法案，沒有美國的無私支持，史達林能夠保得住嗎？俄共還不完嗎？但美國在戰後所獲得於俄共的又是什麼呢？「羅斯福時代」這一名詞加諸於美蘇關係之上，有腦筋的美國人祇有痛心疾首，大呼不值，決不會引為盛事的。

這八年來，在艾森豪時代的美蘇關係，世人祇見到美國本事忍讓，祇嫌美國的對蘇態度過於軟弱。別的不說，美國多少的被擊敗，幾員多人的被擊斃與被拘押，與多「紅色火箭」一再以美國大門為發射目標，以至艱默於被面辱，艾森豪始終處以隱忍。這就是美國破壞美蘇關係嗎？彌艾森豪這樣的作風，倘且被指為破壞美蘇關係，那麼，他們今日之所謂「改善美蘇關係」，要甘迺迪怎樣作法呢？應該是更忍讓，更軟弱，要跟從莫斯科奏出的樂章而跳舞。

可無疑義的，根據他們的聲明和所謂「告世界人民書」所提出，他們要甘迺迪必須做到的：「取消國外軍事基地」，從別國領土上撤退軍隊，解散軍事集團，「簽訂對德和約，使西柏林成為非軍事化的自由城市，制止西德復仇主義者的陰謀，不許日本軍國主義復活」，換言之，要美國全盤接受他們的要求，俯於奴僕之絕對服從主人的命令。一定這樣，才是所謂「改善美蘇關係」，否則也就是破壞美蘇關係，製造美蘇之間的緊張局勢。這是艾森豪不肯做的，難道甘迺迪也會這樣做嗎？

因此，所謂「改善美蘇關係」，除非共黨真可以放下屠刀，否則其責任絕不在美國這一方面的。俄共真有誠意「改善美蘇關係」嗎？別的可不提，擺在美國面前的古巴問題，俄共能不能毅然放手？如其俄共仍然利用加斯特羅政權作為開展在拉丁美洲的反美行動，則他們說一萬次的好話，都是空的，別的事實也許看不到，古巴問題，美國人不會看不到的。

「巧言如簧，顏之厚矣！」俄共之智難掩，但甘迺迪豈是其下阿蒙？祇要識破，共黨就無所施其技，我們且佇看甘迺迪新政府的新猷吧。

各地通訊

泰揆就寮局答記者詢問
泰國決協助寮政府 安定局面解決困難
對受戰禍災民予以救濟

【本報曼谷航訊】當泰國國務院長乃沙立元帥於本月中在挽盛府度假時，泰京參報社於十八日曾派記者前往訪問乃沙立元帥，請其對寮國局勢發表談話。因這時乃沙立院長正與東約組織秘書長乃璞會談公務，無暇親自接待記者，乃以書面提出若干問題，請乃沙立院長逐一予以答覆。茲悉：乃沙立院長根據所提問題於廿二日綜合答覆，其內容如下：

東約組織秘書長乃璞是日與乃沙立院長會晤，係討論寮國時局，因為目前之寮國已漸恢復常態，當前的問題就是如何援助寮國以解決因永珍戰役所發生之損失與困難，使寮國早日恢復安定。關於救濟寮國人民事，乃沙立院長已下令派遣醫師、護士及專家赴寮協助。對於運輸糧食亦給予方便。至於如何使寮國恢復安定一節，必須作多方面之商討。惟無論如何，泰國絕對誠意，隨時給予合作。

關於國務院院長本月十五日前往泰寮邊境視察，目的係在視察泰國人之實際情況，是否有何困難。因為在寮國戰爭期間，泰國邊境人民之生活，曾蒙受損失。院長對此，至表關懷，曾親自前往視察。同時，如何維護泰國之安全與安寧，泰國政府對於如何協助寮國人民，及人道立場，給予寮國人民以救濟。

倘共黨集團不再支持康黎 寮局勢可望安定
東約聯防機構秘書長乃璞宣稱 望寮國恢復和平進行經濟建設

又東南亞聯防機構秘書長乃璞，於廿三日下午接見記者時，就寮國局勢發表談話。他說：目前寮國局勢已漸趨安定，如果共產集團不再支持康黎上尉或「自由寮」的話，則寮國即可恢復和平之途，埋頭從事經濟建設。他說，共黨集團及各國的外國報紙，曾經說寮國方面國軍亦有部份投向敵方，但實際上「自由寮」一部隊，仍是依靠外力的。

乃璞秘書長表示說：解決寮局，各方面應予支持，但此事應由寮政府決定。

東約聯防機構是否曾對寮國提出建議，乃璞秘書長指出：東約聯防機構是希望寮國能恢復和平狀態，以便進行各項經濟建設。記者詢及有人建議由聯合國解決寮國問題如何？乃璞秘書長發表意見說：解決辦法可以分爲三種，即：㈠在聯合國內解決；㈡根據聯合國原則而進行解決；但是，如果要由聯合國處理，可能無效果，因爲北越及中共並非聯合國會員國，所決定的問題，可能無法約束北越或中共履行。總之，無論採用何種辦法解決寮局，應由寮政府決定。

泰內長乃巴博稱 泰參加東約組織 應由寮政府決定
泰國派技術專家赴寮 協助恢復永珍水電廠

【本報曼谷航訊】泰國內務部長乃巴博上將，於廿三日對寮國邦島發表聲明，指出：寮國加入東南亞聯防公約組織，是寮政府本身的事，須由寮國自己決定。

降落泰境直昇機 証明係蘇製造 載運越盟人員

乃巴博內長告訴記者說：目前寮國局勢已漸明朗好轉，據報告，康黎上尉與其殘餘部隊，已由永珍北面之邊境撤退至萬象。又說，降落泰境之直昇機係蘇聯製造，載運越盟人員。目前正在追踪緝捕中。乃巴博內長指出：直昇機內人員潛入泰境後，已由泰國邊境警察緝捕中。

據此，內長答覆記者詢問，並稱將派員探問道路。

泰國一華僑以高價 購得世上最大鱷魚
身長十四呎八吋重四百公斤 每周吃一頓要十公斤的牛肉

【本報曼谷航訊】本月四日間，泰南陶公府有漁民在河中捕獲一頭世界上最大的鱷魚，後來，這一頭「無價的動物」，被當地華僑徐南城以高價購得，現於他家水池中飼養。這頭巨鱷是雌性，身長十四呎八吋，重四百公斤，年齡約四十，每週食一次，每次都須八至十公斤的牛肉。目前，牠比較馴服，有時主人還代牠刷牙，牠沒有兇悍的表現。

當此事被美國華盛頓公園園長蒂洛爾博士悉後，便親來參觀，斷定牠是世界上最大的鱷魚。蒂洛爾博士說：華盛頓公園裏也有此類鱷魚，但長僅十四呎而已。鱷主徐南城聽了這話，心裏更感欣慰和高興。

東北與華北各省寒冷 打擊中共工農業生產
交通受阻工廠無原料生產停頓 農民無衣無被出勤率直線下降

【本報訊】在東北和華北，寒冷原是一種極爲平常的自然現象，但由於勞動任務過於緊張，生活過於困苦，因而使這種自然現象對於一向被中共描繪得如何美好的所謂「社會主義社會」，帶來了一種可怕的災害。

綜合最近來自東北及華北各省的許多報刊資料顯示，東北及華北各省自十一月下旬開始降雪及冰封以來，東北的鐵路及水運交通，即陷入了癱瘓狀態，各大工廠企業的燃料原料及產品交替運輸，即告停頓。華北各省則因農民大都缺乏禦寒與棉衣取暖燃料，日夜縮成一團，無法出外工作。

參加聖誕夜舞會 星一富商被綁票

【新加坡廿六日路透社電】據警方本日披露，聖誕節爲一個新加坡華僑富商帶來了惡運，他在聖誕夕徹夜返家時被黑社會份子綁架而去。他是王良生（譯音），在參加聖誕夕舞會後回家途中，被匪徒埋伏綁架而去。

粵共疏散城市人口 二百餘萬人到農村

【中央社訊】粵共疏散各城市人口，「公社」中，抽調了精壯勞動力共二百二十四萬多人到農村參加生產。粵共說：這一措施是疏散城市過多的人口，以利和調節食品供應。

農村消耗大來源減少 上海市蔬菜供應緊張

【中央社訊】大陸最大商埠的上海市，在中共暴政下，目前蔬菜亦極端缺乏，就是蔬菜供應，也多數腐爛變質。

本報駐台記者專訪稿
沈昌煥部長談外交問題
黃仰山

【台灣通訊】本報駐台記者黃仰山君向沈昌煥外長訪問有關外交政策的談話紀錄。內容都是有關我國在當前錯綜複雜國際關係上所採的外交政策和人事上等方面的問題，也是爲海內外同胞所關注的問題。稿件是本月十五日以航郵投寄，台北郵戳日期爲本月廿三日，本報於廿五日下午收到，距談話時間雖已經十天，但仍沒有失去其時間性。—編者。

美國民主黨領導的聯邦政府，將於明春一月二十日正式主政；非洲新興國家在聯合國的份量越來越重；國際共產集團「高峰會議」召開後，對於擾亂世界秩序的陰謀行動，變得愈來愈加緊；在這一錯綜複雜的國際新形勢下，國人對於外交問題及外交當局的作爲甚爲關注。最近，立法、監察兩院的外交委員會，海內外的報紙，亦紛紛加以論列。

一件新聞和一條繩索

外交當局對於當前及可見未來的若干外交問題，有何看法及對策？本報記者於十四日晚打了一個電話給外交部沈昌煥部長，希望他給我一個專訪的機會。他在電話中欣然答應了，約定十五日上午十一時三十分，他面告記者於十五日如約到達外交部時，沈外長正在主持會議。

世界局勢像個萬花筒

記者向沈外長提出第一個問題：「有人認爲世局將趨險惡，也有人認爲可能有較好的轉機，請問你有何看法？」沈外長將世界局勢比作一個萬花筒，令人眼花撩亂。記者問他看出這個萬花筒在甚麼地方？他指出：儘管迷離的世局像萬花筒般，瞬息之間變換出不同的花樣，但是，這個萬花筒的構造，只是幾片不同色彩的玻璃，在不同的組合之間，呈現不同的形象。他表示作爲外交人員不只是密切注視隨時變化的花樣，而且要洞察其主要構造。

弊中有利，利中有弊

外交成效何從談起？

一邊打仗，一邊操兵

歡迎檢舉失職外交官

（十二月十六日寄）

日政論家分析 沙特阿剌伯政變的內幕

[illegible]

沙特王與王太子費沙爾間的對立，自一九五八年因財務[illegible]

[illegible]

對人類將有無價的貢獻 太陽能正積極發展中

科學家在太空探險中，業已開始運用太陽能于衛星器；假如能有效的充份採用，則四十天的太陽能便可供百年的需要了。

·廷士·

從太陽出來的能，到在人類向太空探險的努力中，佔一個重要的地位。[illegible]

[illegible]

國際剪影

俄賤價傾銷石油

世界市場將有更劇烈的競爭，而受害最大的，係蘇俄意欲爭取的中東產油國家。

[illegible]

否認是神秘人物 老甘迺迪暢談齊家之道

[illegible]

（上）

[illegible]

（全文完）

你知道：加利格蘭在香港有何計劃？英足球界有何少見的行動？

[illegible]

答案

[illegible]

一週時事測驗

·辛文通·

你知道：蘇俄如何向美國拋送秋波？民航史上發生怎樣大慘劇？？

中醫 周達文 四代根治 虛弱風濕 虛弱 一服見功·數服除根

診症時間 上午十時至下午[illegible]

手腳筋骨 遠年久患

跌打後 飲酒後 胃病後 風濕痛

手腳：痛腫酸麻無力 胸背：痛斷嘈喘痰多 頸頭：痛刺倦怠失眠

外埠來函詳答 細問病狀 立寄藥可

成年人 瘦弱與虫病 小孩子

寄生虫病專科 毛文福

帶糞到診立即知道

時間 上午十時至下午四時 下午休息

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天 式元

洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院

上海街 杉樹街 海壇街 鉅昌公司

利成

碧街 下鄉道 花園街 利成大廈

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓

靚薄型紙

章記

新年度新設計 花園洋房 瑞士大廈

南洋新貨 潤樓租售

廉價獨面高尚唐樓 旺角通菜街一三〇及A分層出售

敘記建築有限公司 大安置業有限公司代售

金華唐樓 分層出售 快將完成

北角新園池側 海傍新樓

大興企業公司

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208

貨倉 燕梳 運輸

台灣綿畫紙

萬能角鐵

錄音膠帶

免費英文

英婦教授會話專科

機械繪圖

傢俬繪圖

遺失存摺

啟事

承讓

寫字樓出租

理髮廳出租

舖樓出租

鏡記

特價機位

準期飛美

請後生

錫元膠廠招請

金門麵飽公司

聘售貨員

招寄宿

耳科聖藥

耳聾機

袖珍型眼鏡型

藍杏春 消痔止血丹

痔瘡·肛痛·便血 五元即愈

劉二姑 婦科 專理

史達生 久咳哮喘 保証斷根

吳英鑑 歷

杜蟲靈約

洪冠洲 腦鼻耳喉專科

榮愛華 婦科

朱博民 外皮 小便

吳景雲 喉

黃意華 婦科

婦科丸

李冰妍 婦科

黃華湛

痔瘡

本港新聞

中共為補救嚴重糧荒 港澳糧包放寬入口

油糖大多放行猪肉則可能退回 有等地區却將一半「歸公」

【澳門中央社訊】由於大陸糧荒，特別是主要副食品的缺乏已達嚴重階段，所需要作的代用食物，亦難保證，中共乃逼不得已，暫行放寬，准港、澳門，及南洋香港澳僑郵寄糧食包進口，以作杯水車薪補救。

據一位從上海地區來澳門的工人對記者稱：在放寬糧食包進口前，天津、上海各大城市的「國營」機構共幹，曾展開若干次激烈辯論。大共幹認為准許港澳僑胞寄糧食包進口，係利少害多，且會引起一種「階級性鬥爭」的危險。並謂由於有很多在大陸人口之極少數的港澳僑眷，因接受海外親人接濟，即可有糧食包接濟者，有特殊「享受」，而目前糧荒年不得一個，勢必大傷「不平等」一觀點，一旦發生反感而導致革命性爆動。

負責決策的高級共幹，尤其所謂處理「僑務」的共幹，則認為在目前糧荒當中，實有利用港、澳、南洋僑胞寄糧食包進口之必要。因此同時飭令「國營食品廠」特別製造罐頭的猪油，生油，運往香港和澳門等地，以「便利」僑胞採購投郵。故在港澳受中共蒙蔽之生油、猪油、片糖、冰糖等食物，至於猪肉、臘味、鹹魚等，則屬「違禁品」，雖無硬性規定禁止進口，但最近已有不少上述食品退回澳門。而寄油糖的則大都放行，僑眷已達死亡邊緣，油糖最感缺乏，故特予放寬。大概大陸人民多時缺乏油糖滋潤，容有海外接濟，中共可因此而減少配給。

中共雖放寬進口，但由於各地執行尺度不同，故有若干地區仍未能順利收到糧食郵包，有些則只得五成自用，五成「歸公」。例如接近澳門之中山縣，不論任何食物的郵包，大部份被退回。澳方代辦郵寄處在發回郵包給原寄人時，亦未有說明中山縣一地退回的理由。但據從中山縣帶來的僑胞接獲家鄉來信透露：該地區僑眷已接獲的糧食，已為數甚多，故對於某些郵包除徵收進口稅外，亦禁止再收港、澳郵包。又如四邑部份僑眷，在接到糧食郵包時，中共要將半數送「公社公用」。其他地區，僑眷須將半數供「公社同享」，並且須將所收到的糧食郵包，由「國家照顧」，故收到「額外」糧食郵包，與「公社同志」共同享用。至有特殊配給的共幹，亦不能接收糧食郵包，收到後要交給「公社」公用。

圖片說明：工展會會長朱石麟、宣傳部長朱頌欽，先後向參選工展小姐投第一及第二票。

工展會明晚舉行 服裝表演大會

廿七位小姐已編定出場次序

【本報訊】工展會服裝表演大會，經定明（廿八）日下午七時至九時，在大會堂舉行，今年參加服裝表演的共有廿七名，其中有多名是正在競選工展小姐的佳麗，預料大會明日將成為一服裝表演的最高潮。大會昨日召集全體小姐舉行出場抽籤，以定出場秩序，是屆廿七位小姐肥瘦均勻，為宣傳部長朱頌欽等主持分配。

又訊：昨日參加服裝表演的小姐，由上舉行排出場秩序時，因配合食品公司以服裝表演小姐參加，並任領袖蝦片服裝小姐的李慧卿，祇可參加競選工展小姐，而中南布廠則有兩位小姐出場演出，今南天毛織一事，因事故滯於短定時，今南天改由王婉玲代表安華公司。又昨日公佈服裝表演小姐芳名及代表廠號，按出場次序列下：

㊀順風小姐陳芳瓊，代表民樂布廠。㊁中南小姐朱卓英，代表中南布廠。㊂樂士金筆小姐國士玲，代表樂士實業公司。㊃鐘石小姐方小燕，代表香島毛織廠。㊄啓明小姐施麗娟，代表啓明公司。㊅富貴吉祥小姐李小寶，代表振興織造廠。㊆拆和天神織小姐沈敏，代表拆和製造公司。㊇稱綿毛紡小姐余月梁，代表稱綿毛紡廠。㊈網骨小姐周影，代表藻藏記織造廠。㊉歐商小姐黃靜文，代表中華廠商聯合會。㊉㊀東亞太平小姐馮少慶，代表東亞太平紡織廠。㊉㊁三羊小姐林靜芳，代表利華民製衣廠。㊉㊂白花油小姐顏家嬌，代表和興白花油廠。㊉㊃金錢牌熱水瓶小姐關玉蓮，代表金錢熱水瓶廠。㊉㊄鼎冠雨衣小姐馮淑瑚，代表利鼎冠雨衣廠。㊉㊅余均益小姐馮淑真，代表余均益食品廠。㊉㊆振光小姐趙少玲，代表振光錶盤廠。㊉㊇龍鳳小姐梁燕芬，代表品珍製衣廠。㊉㊈妙供味小姐李佩英，代表妙供味廠。㊁㊉歐商小姐陳雪文，代表中華廠商聯合會。㊁㊀白桂油小姐歐靜文，代表永耀興白桂油廠。㊁㊁藍塔小姐舒玲玲，代表中南布廠。㊁㊂太空小姐鄭紫兒，代表香港塑膠廠。㊁㊃安華小姐王婉玲，代表安華建築公司。㊁㊄神捕丸小姐于麗珍，代表安香堂藥房。㊁㊅領袖蝦片小姐李慧卿，代表福記食品廠。㊁㊆燕子小姐李瑞燕，代表燕子製衣廠。

圖片說明：參加服裝表演之兩位佳麗小姐，右：謝靜文（白桂油），左：余月梁（稱綿毛紡廠）。

工展小姐選舉 昨日開始投票

昨（廿六）日為工展小姐開始投票的日子，剛好又在聖誕假期中，遊客眾多，大會會長朱石麟，親自向各參觀工展小姐選票投入第一票，其他遊客亦紛紛投入他們理想的一票。估計第一日的票數已達四五萬張之多。各參選工展小姐所屬廠代表，昨已由宣傳部召集舉行聯席會議，獨定輪流監票日期，以後每日上午由宣傳、公安兩部，連同廠位代表共同監開票箱，每日下午發表前一天各小姐所得票數。是項投票，由昨日起，至下月四日下午十時止，五日揭曉，隨於當日下午三時，在會場大禮堂舉行工展小姐加冕及頒獎禮，屆時將由會長朱石麟主持加冕儀式，名譽會長余達之主持頒獎。

聖誕老人送禮 贈表幸運遊客

聖誕老人於聖誕日再度光臨工展會，帶來了大批的糖果，博得全場遊人便散，客氣洋溢，充滿了一片歡樂氣氛。而聖誕老人在會場巡視一遍，即將攜帶的糖果分送遊客，使他們入人滿足，個個愉快。

聖誕老人又發表了一大喜訊，他說在他的袋中，還餘剩有九隻聖誕老人表，他打算送給工展會中幸運的觀眾，轉託大會宣傳部代為辦理，自廿八日起，準備每天送給隨地參觀工展的幸運觀眾一人。宣傳部準備每天攝影一張，將攝得之照片，交大會首長圈定一人，此人即可獲得聖誕老人表一隻。

嚴俊與李麗華 昨日遊覽工展

又訊：影明星嚴俊、李麗華夫婦，昨晚九時蒞臨工展會參觀，由工展會首長陪同遊覽，並在播音室廣播，大意謂：這幾年來參觀工展，一年比一年好，特別今年之建築物及攤位陳設等，更見精美，可見中華廠商會領導華資工業之偉大成就，更希望本港同胞勿錯過參觀工展。

犯罪紀錄不幸逐年遞增！ 當局將在大嶼山 建短期徒刑監獄

因赤柱監獄有人滿之患 同時計劃設立監獄署神經病院

【本報訊】當局已計劃在大嶼山之塘福村建設監獄，以收容短期徒刑監犯，俾可舒緩赤柱監獄擁擠情形。

此監獄將可容納一千人，但現時尚無確實的計劃。當局另一計劃，係在監獄署轄下設立神經病院，俾收容神經病之罪犯。

赤柱監獄為香港最大之監獄，因此監獄犯人數增多，據監獄署統計，赤柱監獄之犯人，常年平均有一千餘人。在赤柱監獄中，收押犯人常有不少短期在押。

另據監獄署統計，截至今年三月底之過去一年間，被送入監獄之人數，共二萬三千五百六十三人，比一九五九年多，與前年同期之數字相比，增加約五千人。

另有關統計，服刑期間之囚犯共一萬八千三百五十二人，其中歐洲人七十二人，印度人十七人，除外華人。又上述囚犯中，女性佔一千二百人，犯罪最多，以廿六歲至五十歲者最多，佔一萬二千一百二十二人，六十歲以上者，佔四千一百八十六人。

廿一歲至廿五歲者有二千二百六十二人，十六歲以下者二十八人，十六至廿一歲者有七百二十二人。以刑期而言，判入獄六至十二個月者有四千七百一十八人，三至六個月者四千五百七十七人，三個月以下者三千零一十九人，一個月以下者二千零二十四人，七日或以下者二千五百八十八人，十八個月以上者有七百六十八人，十八個月以上者有九百八十六人。

統一碼頭前廣場 交通情況十分混亂

巴士小輪乘客橫衝直撞 車輛往來頻繁險象環生

【新聞社】中環統一碼頭前之廣場，成了危險地帶，來往行人稍一不慎，當經過該處時，每無不提心吊膽。該處之混亂，若干路線巴士停泊在碼頭前，巴士之乘客，情形相當混亂，成為本港公共交通之一大怪現象。

日中數以萬計之行人，進出該碼頭與巴士停泊處，包括渡海小輪乘客及巴士乘客，不論行人，但甚多進出碼頭之小輪乘客，搶正路而出，不理欄杆內進，以致巴士乘客須經過之乘客，必須橫過巴士站，始能進入排隊之欄內。除第一號路線外，其他各號巴士亦必須經過若干部客貨車，狼奔豕突。

此種混亂之交通狀態，已非一朝一夕之事，但屬乘車情況更劣。因巴士之乘客日衆，巴士公司當局每日於下午四時五分至六時，出巴士由停泊處駛出後，須越過馬路，始能上落乘客。

AC字頭車牌 汽車出現市面

【本報訊】本港交通部之汽車牌號碼，自聖誕節前之一日開始，已繼AB九九九九號之後，發出AC一號之號碼，自今日開始，本港人士，除習見之HK、XX、AA、AB之號碼字頭汽車之外，還可見到AC字頭號碼之汽車通行市面。

本港之汽車號碼，在第九四一年，第二次世界大戰之前，經發九九九九號，在第二次世界大戰結束後之間，在短短之十四年內，本港之汽車號碼就由HK、X、XX、AA、AB而到AC，數字之前，就在突飛猛進。

據到今日止，AC一號之汽車，則屬一輛淺水灣士黑色私家車，一四字帶公共車輛之八字號碼，除各牌公共車輛（包括巴士、的士、貨車、出租汽車）及六字帶之汽車之外，其他號碼，即屬私家汽車，照使個字計，共二萬餘輛。但，港府政府公務之車輛數字，九九九九輛，本港汽車數字，即達二萬輛。（晉）

配合石壁水塘海底輸水 兩岸工程同展開

大口環區填海東華義庄勢須他遷 東華護養院兒童康復院均將擴展 前被認為幽靈區細菌區將成陳跡 一經改變建設當成為最佳健康區

【本港訊】港府當局為解決全港食水供應問題，不惜動用二千多萬元鉅款，在大嶼山與港島之間的海底敷設水管，將石壁水塘之水，由大嶼山引到港島來。一年以來，由國際著名工程技師及人員監督施工，工程已有不少進行，已見成效，已完成，為最大規模之一項主要工程，現已完成九十，一日後在重力開山取泥，先後移搬大浪灣及石壁水塘附近的小山丘，並在重力開山取泥，

規模宏偉 海底輸水

在石壁水塘建築工程進行中，當局正加緊推進中，另一按照原定計劃，就是在港島西部敷設水管，按步與建設其他工程，如在海底敷設大規模海底輸水管，與建蓄水池，又在本港西部敷設巨石，興建蓄水池和水泵工程。

將水管之直徑為四十八吋，而海底輸管全長，計有一百五十十尺，全部建設約為五十餘萬元，將成為本港最大規模之海底輸水工程，即在深東地區，亦不多見。

大口環區 加緊填海

查石壁水塘海底輸水管之港島終點，係在大口環一帶，該區現正加緊與建填海工程，由南與公司承辦，填海地區係由大口環石砌頭向北部海城進展，初步規劃已填接大口環之右山脊，在該山上面，與政府前建造一所，面積為一百五十尺乘一百廿尺，另築一個沙池，面積為二萬二千餘方尺。

東華義莊 勢須他遷

查大口環地區偏僻，接近薄扶林道地帶，則設有地穴，接近東華義莊，已有數十年之歷史。若干年前，現東華護養院址之附近，亦被稱為幽靈區，以後填海，當局正在積極策劃。

加上地面傳說，設於大口環之東華義莊，及該院救濟之東華護養院，將須他遷，另一方面將使兒童康復院，均可多予擴展，使東華護養院之擴展成為一種範例，亦將移向他處，所騰出之址，大可以建造大規模的醫院，並在該區，在擁有一條道路，將有更改。

梅窩海陸 工程展開

此宏大之鉅水管，係由大嶼山最東端之梅窩伸出，該區有關水管輸出之工程，現亦由海陸兩面同時展開，在梅窩海灘附近亦興建之蓄水池，平土工程已興展開，原有之兩條道路，另築一條新公路通往大嶼山東南部，工程進行甚速，已填海大壩之一部份，已由巨石填成，另有多所附近建築地，將有更改。

今天恢復制水 新年再放長喉

【本報訊】居民注意！經過連天大放長喉之後，至今日上午十一時，又恢復制水了，屆時請居民預作準備，以免缺水。

查當局為使全港居民歡渡新年，特由元旦前夕的三十一日下午四時起放長喉，無限制供給市民用水，因此居民可再獲得放長喉的便利。

查目前九龍與香港兩地，每天供水時間為上午六時至上午十一時，下午四時至下午八時，即每日上下午共供水十小時，如今放長喉的時間，自卅一日下午四時開始，延續到元旦（下月一日）日間，始有水供應，不過居民於今日上午十一時，須預早作好準備，以免停止供應時，措手不及。

九龍又發生 兩宗截刧案

土瓜灣一住戶失竊 損失共值二千餘元

【本報訊】昨日九龍又發生兩宗截刧案件。事主事後向警方報案。

是一對男女，女子姓陳，男子姓黃，前晚他們在九龍東頭村道時，被截刧，損失一個皮包。

【本報訊】昨日，有一宗竊案發生於土瓜灣，受害人王某，失竊財物共值二千餘元。

中央裁判署 假期提訊新案

輕微刑案經判徵識

【新聞社】在一連三日之聖誕假期中，中央裁判署法官，昨日循例開庭審判，法官判決，因不到庭，判罰款十元，分別判處有關人士。

昨日由署長主審，提訊聖誕節期內發生之案件共十宗，均為輕微案件，內有部份之嫌疑犯，有被控非法持有危險藥品等罪名，受審之人士均認罪，判處罰款，並已分別繳納。

又九龍土瓜灣一宗竊案，發生時間在晚七時至十時之間，失去首飾、金錶、金戒指、金手鐲等，連同現鈔一千二百八十元，總值共二千餘元，據報失竊的財物約值一千多元。

全面人口統計 檔案紀錄有姓無名

【本報訊】戶口統計計劃已定由明年二月一日起，至十四日止，一連四天，估計將有一萬三千人參加調查工作，政府當局以市民人口正確計數為目的，調查工作人員將入戶調查，各項統計數字，將作為有關政府當局計劃之參考。

查全面實施人口統計工作，此次統計乃為十年來之首次，以期將全港各界人士之真實情況調查清楚，以作將來施政之準則。

日本議員福永 昨天過港回國

出席國際議會後

【本報訊】日本國會議員福永健司，於昨日下午由日內瓦乘飛機抵港，並準備返日。福永議員係於本月十四至十五日出席國際會議，此次會議在日內瓦舉行，會商有關會務。此次會議，共有九個國家，派出代表參加。記者訪問福永議員時，他說日本國會議員，將於明年四月在日本召開國際議會之前，作好準備，以便接待各國代表。昨晚福永議員已離港返日。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之東北偏東風，潮濕，其後漸轉吹東南風，間有驟雨，氣溫微有若干時間。

澳督捐款救助貧病 聖誕日訪慈善機構

【本報澳門訊】澳督馬濟時，於聖誕節之日，到各慈善機構訪問，並捐助款項，作為救濟貧病之用，以示關懷。

生意轉讓聲明

啓者：九龍旺角西洋菜街一號T地下港世紀泉先生商店，頂與孔秀珍女士，由一九六〇年十二月卅一日起，交易清楚，由承頂人負責，如有各界人士對上述商號有糾葛，請於三天內到本店聲明，過期概不負責。頂人：孔秀珍 同啓

訃聞

家主（顯妣）老爺 銀森 小姐（適）之

令壽堂少主 孫少爺 孫小姐之

令祖母幼主 曾孫少爺 曾孫小姐之

令曾祖母陳太夫人於公元一九六〇年十二月廿五日（夏曆庚子年十一月初八日）下午八時三十分壽終港寓內寢，積閏享壽九十有餘歲，謹涇於十二月廿六日（十一月初九日）下午二時卅分大殮，十二月卅八日（十一月十一日）下午一時卅分在本宅發引出殯，謹此報

聞

姚慎脩堂家人稟報

喪居：堅道九十二號 收件處：永樂西街一二六號群發公司

余昌啓事

本人因事無暇，經商於本年十二月廿四日正式自動辭職，所有經手各項數目誠至十一月卅日前潔已移交清楚，特此登報聲明。

閣下可知道？

閣下如安裝麗的呼聲新型收聽機即可享受……

麗的呼聲 精彩節目

可免 — 牌照費 保養修理費 電池 電費

安裝費 一免更免現

農曆新年截止

服務君為誠竭當 一一二二七電即請

含最高成份！有顯著效能！

惠得時依

ESDAVITE PEARLS*

多種維他命補丸

本品含有各種重要維他命，包括B12，能預防及治療維他命缺乏症貧血虛弱軟弱及精神萎靡食慾不振。

本品可增進營養對於病後復原期孕婦授乳期者中之青年男女及兒童十二歲以下者甚有幫助。

服法：預防用：每日一粒。治療用：每日二粒或劑量增加。

包裝：每瓶25及100粒裝。

各藥房均售

*註冊商標

MSD 美國默沙東藥廠出品

MERCK SHARP & DOHME INTERNATIONAL, U. S. A.

本港新聞

飛展擊斃婦人 男子被控誤殺

昨在油蔴地警署內提堂 宣讀控罪後判押候三天

【本報訊】前日下午三時，九龍通菜街六十九號地下發生一宗命案，一婦人被人以木屐擊傷頭部及口部，於送院不久即告斃命，事後警方曾在油蔴地街市拘獲一名涉嫌與此命案有關之男子，帶返警署查究。

該疑犯於昨晨十一時四十分，在油蔴地警署內，由九龍裁判署希頓法官偕同[illegible]，由控方[illegible]及一位傳譯員等，親行辦理提堂手續。

被告名[illegible]，五十三歲，報住通菜街六十九號地下，被控涉嫌於十二月廿五日，在九龍城區內，誤殺女子[illegible]，法官於宣讀控罪後，飭令被告暫時無須答辯，押候三日續行提堂。

被告昨晨身穿一套半舊之黑色唐裝衫褲，身材矮小，提堂手續不及一分鐘，即告完成。

女童被控打荷包 兩男子涉嫌吸毒

北裁判署法官分往各警署 提訊新案多宗均押候審判

【新北社】雖屆假期，由本週末起一連三天中，今日仍屬公衆假期，而根據本港法例之規定，被拘之犯人在被拘留之後，必須在四十八小時內提堂，法庭如假期連續，犯人便成爲違例拘押。因此，北九龍裁判署首席裁判司[illegible]法官，昨晨十時，由法庭出發，傳譯人等隨車往各警署將疑犯作例行提堂手續。

在深水埗警署提堂者：五十五歲男子徐通，被控十二月廿五日，在深水埗[illegible]向男子徐[illegible]，押候兩天。

㈡廿六歲男子[illegible]，被控[illegible]，押候兩天。

[illegible]日交由北九龍法庭提訊，被告人還押。查當事發時，一途人名黃忠者在廣東道經過，發覺失去銀包，當時被告人適立于其傍，因而被拘，旋由警察將被告帶返警署落案。

在[illegible]開庭提訊之兒童犯案件共兩宗：㈠男童陳×，十五歲，住[illegible]，被控十二月十六日在[illegible]偷竊一件衫，提堂押候兩天。㈡女童[illegible]，十二歲，被控十二月十日打荷包，指其[illegible]女童[illegible]一元五角。此案原定昨日宣判，因假期關係，法官宣佈押候兩天。

在沙田警署提堂者，有兩男子，均被控吸毒。一名何[illegible]，卅一歲，被控[illegible]；另一名[illegible]，四十八歲，被控[illegible]，押候三天。

九龍裁判署法官一行 巡廻提審新案 歷時凡兩句鐘

【新北社】此乃一段聖誕節假期內，法官、警司、書記、傳譯員巡廻至所轄各警署提審新案之新聞。九龍裁判署法官希頓，自昨晨十時到中午十二時，曾先後至紅磡、尖沙咀、油蔴地及九龍城四警署，提審於十二月廿四、廿五兩日因犯案被拘留待審之疑犯。全部行程歷時凡兩小時始告完畢。

昨晨十時，九龍裁判署法官希頓，偕同九龍裁判署[illegible]，法庭主控[illegible]及一位傳譯員，首先乘坐一輛[illegible]，抵達紅磡警署，[illegible]辦公室，對被拘留之疑犯進行提堂手續。首宗乃[illegible]案，[illegible]，第二宗爲打人案，次宗被告名劉[illegible]，卅一歲，報住浙江街四十二號二樓，被控於十二月廿四日下午七時四十五分，在碼頭圍道[illegible]，非法毆打男子[illegible]。法官於宣讀控罪後，訊問被告是否有款保釋？但被告表示無款繳保，希頓法官因被告[illegible]，特准該被告自行簽保五十元，以時值聖誕佳節，乃[illegible]。

十時四十五分，法官等一行四人抵達尖沙咀警署，[illegible]。十一時五十五分，法官等一行四人抵達油蔴地警署，由[illegible]，該署共有新案三宗，首宗爲[illegible]案，被告名李[illegible]，廿一歲，報住[illegible]，被控於十二月廿五日在[illegible]……

九龍城警署有新案五宗，[illegible]、偷竊案、[illegible]、[illegible]，一宗[illegible]，一宗爲[illegible]，被告名[illegible]，五十九歲，[illegible]。法官以[illegible]，押候三日，另三宗均[illegible]，再行提堂。

旅店中男子服毒斃命 遺書謂因婚姻不自由

一名肺病男子跳樓慘死

【本報訊】昨（廿六）晨八時五十分，德輔道西三四九號C座十樓，一名中年男子因久染肺病，跳樓自殺。屍體落在大廈之天階，當場斃命，死狀甚慘。

跳樓斃命之男子名[illegible]，三十九歲，廣東人，執業木工，死者與其親友同居住於該處，平日患病已久，近日病勢轉劇，[illegible]。

昨日下午五時許，九龍油蔴地[illegible]四十二號二樓中央旅店二零四號房，一男子服毒自殺，被發覺時經已不治斃命。該男子於前（廿六）日晚七時，到該旅店開房住，署名[illegible]，廿七歲，旋交下房租五元五毫，該晚並無異狀。至昨晨十時曾一度外出，午間始返，至下午五時，侍應生發覺房門緊閉，[illegible]，[illegible]，始發覺該男子經已服毒斃命，其床頭有一空藥樽，另有一茶杯，尚有藥味，但究竟所服者係何種藥物則不明，有待警方調查究。在其房內搜出遺書兩封，一交其姊，一交其戀人，[illegible]因婚姻不自由，遂萌短見，云云。

[illegible]死者[illegible]，屍體[illegible]，死時仍身穿柳條[illegible]衣衫褲。

兜車角海兩人重傷

香港仔女工被汽車輾斃

【本報訊】昨晨九時許，銅鑼灣吉列島附近，一輛[illegible]車於工作中翻下海中，車上兩人受傷。一名何[illegible]，卅一歲，被送入醫院救治。其一爲司機，[illegible]，廿八歲，住銅鑼街十五號三樓；另一名工人[illegible]，卅五歲，住[illegible]一六二號四樓。

㈠下午一時，十二歲男童吳[illegible]，住第二街五十×號三樓，在[illegible]被車撞倒受傷。

㈡下午三時，香港仔[illegible]，有一女工[illegible]，廿八歲，被汽車撞傷頭部，送院途中已告斃命。（錦）

假警員巧遇真警員

已被扣留一宵 官判儆誡釋放

【新新社】前日黃昏時，灣仔洛克道六十九號門前，一假警察被真警察撞破，昨午在銅鑼灣裁判署提訊，[illegible]已扣留一宵，乃判儆誡釋放。

該男子名[illegible]，廿三歲，住在沙田，乃一工廠男工，被控冒認警員乃第六四三號警員。

案情稱：前日下午一時二十分，第六七二三號警員便服出巡，見被告立於洛克道六十九號門前，露出[illegible]態度，乃上前表露本人身份嚴加檢查，警員尚未出示本人之委任證件之前，被告對彼稱：「你係差人，我都係差人。」警員問彼乃何處之差人？被告答稱：彼乃新界總部之第六四三號警員。

警員向其出示本人委任證件，並着被告亦出示證件，被告則無證件，警員宣佈將之帶返警署查究。此時，被告始承認其實並非警員，並稱：「我知道我錯，[illegible]，畀個機會喇！」結果被帶上警署。

南約理民府鍾逸傑 巡視稔樹灣

鄉民請求供電改善水源

【國際社】新任南約理民府鍾逸傑，履任以來，不斷下鄉巡察，日昨又巡視稔樹灣村，由前任村代表劉[illegible]松，現任村代表[illegible]接待，巡視該村一週，由[illegible]氏報告鄉情，大意指出該村由一九五三年開山拓地，立村已有數年，現有住民五十一戶，人口一百九十九人（兒童佔八十六人），耕地一十一石八斗種，大豬一一百零七頭，豬仔一百九十一隻，豬公一頭，雞一千一百五十三隻，現有鄉民均由木屋改建爲石屋，並出現任代表陳順向鎮長官陳四項請求，以期改善鄉民生活：㈠該村現有兒童八十[illegible]，[illegible]政府補助，設立公立學校一所，以解決兒童失學問題。㈡該村食水及灌溉水源[illegible]，請求政府撥款協助，[illegible]大坑水管，接取坑渠大坑水，以利灌溉使用，及衛生食水。㈢從前村由村民自力興建道路，現已不適實際需要，請政府協助撥給碼頭，以利交通。㈣長四十英尺，寬三十英尺，[illegible]。㈤請求政府協助電力供應，力供應，代轉九龍中華電力公司，早日供應電力。鎮長官對該村建設進步，極爲嘉許，並允盡力協助，對鄉民所請，允予轉[illegible]。

赤柱監獄囚犯 用刀片傷人

官判多服囚刑三年

【新亞社】一名因案入獄之男犯，在赤柱監獄中，持刀片割傷另一囚犯之面部，被控於赤柱監獄中，縱又再犯罪，乃再判入獄三年。該案于去週在赤柱地方法院審訊後，由署理助理[illegible]法官主審，被告男子名林昌，廿五歲，本年十一月廿九日，[illegible]被告在赤柱監獄服刑中，被告持刀片割傷另一名囚犯男子[illegible]，[illegible]，即自行[illegible]。

[illegible]被告人林昌，[illegible]，被告將刀片藏於地上，由彼自己之工作隊中混入傷者之隊中，欲搶去傷者之外衣，並從背後用手掩傷者眼睛，另一手則持刀割傷者之面部。此事發生時，適有一監獄官叫人呼「救命」之聲，[illegible]被告將刀片棄於地上。

主控[illegible]又稱：被告人因相信傷者曾告密，遂立意割傷傷者，使傷者留下一個永遠不滅之疤痕云。主審法官聆訊後，遂判被告多服三年之刑期。

天后廟道新開發地段 四萬五千方呎 下月廿四開投

【本報訊】政府於年前決定，由大坑以東至天后廟道至寶馬山，開發新住宅區後，政府即將天后廟道之半山區劃作新住宅區，並撥出其中若干地段保留作爲公共建設、學校校址、合作社屋宇、社會福利等用途，由於當局計劃迄今仍甚少開投，該區地段現已有數幅地段開投，直至最近，政府才決定將部份地段，一段面積四萬五千方呎，其中與香港電燈公司相連之一段，定明年正月廿四日開投。

該地段底價爲四萬五千元，年租二千二百七十三元，規定投得後須於廿四個月內與建價值一百五十萬元之住宅。

查北角一帶地段，目前均在每方呎五十元左右，故上述地段，雖地勢較高，但發展用途頗大，但亦有人認爲投得時須即付清，因不少居民對於該區地段，甚感興趣，該區地段將會能以一千餘元[illegible]，據了解，明年起，開投後即有[illegible]。又九龍新開闢區，下月廿二日將有另一幅地段開投，該地面積約三萬二千方呎，底價一十七萬五千元，年租七百二十八元，規定於二十四個月內興建二萬元之商店及住宅樓宇，不超過一千五百方呎。

[illegible]巡迴提審新案工作始告完畢，全部行程歷時凡兩小時。

長洲西貢住宅公地兩段開投

【新界社】長洲及西貢有兩幅地段，將公開招投，長洲公地乃座落山頂道西區之第九六四號地段，該地段之面積約七千五百平方尺，井限於住宅用途。投得者須於二十四個月之內完成價值一萬五千元之建築物，所投價之底價爲一千八百九十元，每年年租一百九十九元之餘期。

定下（一）月十二日上午十一時，在大官地九龍加士居道[illegible]地政署，[illegible]。

兩段公地之新界理民府將有專人之處理，以及擬發新界工業新村等情，住宅區，業經新界理民府辦事處，有志投者請交自己名下（日）。

姚漢樑昆仲令祖母 昨午大殮明日出殯

已故潮籍殷商姚蔚秋之令德堂，胡氏蔥秀，紡織界姚漢樑、漢鑫、漢桓昆仲之令祖母，新印度保險公司董事長、漢英銀行家[illegible]壽終內寢，享壽九十有餘，兒孫滿堂，於前（廿六）日下午八時三十分，壽終內寢於堅道九十二號本宅，昨（廿六）日下午二時三十分大殮，定十二月廿八日下午一時三十分在[illegible]殯儀館發引出殯。

第十屆貧童幸福週 昨日盛大開幕禮

今天工展招待貧童三千名 各區貧童將參觀工廠農場

【本報訊】第十屆貧童幸福週，昨天下午假座中環德輔道中「新世界戲院」舉行盛大開幕典禮，由港九各慈善團體代表、教會人士及[illegible]參加，由華民政務司[illegible]主持典禮。參加之大會嘉賓有：黃伯芹、謝雨川、陳耀明、胡官、周壽臣[illegible]等，及各區牧師、校長等、陳慶宗、林護發、周錫年、[illegible]、何[illegible]、[illegible]等。

典禮開始，由[illegible]宣佈開會，[illegible]主席致詞，繼由兒童代表致謝，[illegible]大致講詞之下，「貧童幸福週」之意義及經過，「貧童幸福週」發起於一九五一年之聖誕節期間，至今十年，每年均在聖誕節期間分別在香港、九龍、新界區舉行招待貧童，或旅行，或放映電影，或敍餐。

昨日下午舉行慶祝開幕典禮後，即放映電影以娛貧童。昨天上午及昨天下午及晚上，[illegible]、黃大仙、西灣河、九龍塘、石硤尾、大埔、土瓜灣、牛池灣等十餘區，均有招待貧童叙餐，約計參加者約九千人。今天爲「貧童幸福週」之第二日，大會定今天爲「貧童參觀工展場」，工展會將招待貧童三千名免費入場參觀，並有不少熱心人士捐贈食品禮物。同時尚有參觀工廠等節目，並參觀農場，大會亦指派各職員負責帶領貧童參觀。

圖片說明：參加服裝表演之兩位男女小朋友：（上）顏綵娟（白花油）；下：顏福興（白花油）。

華資工業製品 裝璜比賽評定表

【本報訊】第十八屆工展會所主辦之工業製品裝璜比賽，業已評定，昨（廿四）日將優首、二、三名先行公佈。茲續將評定各等級列表公佈如后：

（評定名次）	（貨品名稱）	（獲獎廠號）	（評定等級）
一	312 蘇蒂型水瓶	金錢熱水瓶廠	超等
二	373 鐵玉桌上水瓶	金錢熱水瓶廠	超等
三	272 新型有嘴水瓶	金錢熱水瓶廠	超等
四	尼龍原子被袋	大信興業	超等
五	562 EB鱷魚牌恤衫	利華民恤衫	超等
六	菠菜麵	金門麵包	超等
七	鮮蝦麵	金門麵包	特等
八	朝鵬小型針筒	大中實業公司	特等
九	532 EB鱷魚牌恤衫	利華民恤衫	特等
十	百吉龍鳳麵	百吉奶麵	特等
十一	鷹水、原子、活動鉛筆（金屬套三枝庄）	樂士公司	特等
十二	鷹水、原子筆（金屬套二枝庄）	樂士公司	特等
十三	鑑殺針線盒	大中公司	特等
十四	鳳凰餅	金門麵包	特等
十五	朝鵬大型針筒	大中公司	特等
十六	鍍色鋁質啫喱杯	鼎大華鋁	特等
十七	金屬套蒸水壺	樂士實業	特等
十八	609 油色牛仔（玩具）	振光塑膠	特等
十九	噴水龍	森華金屬	特等
二十	鋁質鍍色啤酒杯	鼎大華鋁	特等
廿一	旋轉烟灰盅	森華金屬	特等
廿二	煲蒸器	鷹嘜金屬	特等
廿三	303 玩具衣車	永和實業	特等
廿四	雞蛋麵	金門麵包	特等
廿五	好運樂斯佳人香水	樂聲實業	特等
廿六	大衆牌味素	妙供味素廠	特等
廿七	佛印牌味素	妙供味素廠	特等
廿八	鋁膠放大鏡引線器	大中實業	特等
廿九	109U馬庄內褲	聯合製衣廠	特等
三十	百吉餅乾片	百吉奶麵	特等
卅一	長壽麵	紅棉麵包	特等
卅二	百吉雞蛋麵	百吉奶麵	甲等
卅三	272新型有嘴水瓶	金寶熱水瓶廠	甲等
卅四	670特號翻恤	聯合製衣廠	甲等
卅五	指甲油	大中實業	甲等
卅六	家庭針線盒	樂士實業	甲等
卅七	紅棉椰子糖	紅棉麵包	甲等
卅八	美女（玩具）	永和實業	甲等
卅九	5924氣油漿臘蓋箱	振光塑膠廠	甲等
四十	紅棉月餅	紅棉麵包	甲等
四十一	57019B梳粧具	振光塑膠廠	甲等
四十二	百吉旅行麵	百吉奶麵	甲等
四十三	吡嗎頭水	先施化粧品	甲等
四十四	855頭水	先施化粧品	甲等
四十五	新月香水	先施化粧品	甲等
四十六	金牌牙膏	柯士甸中西藥品	甲等
四十七	103香水	樂士實業	甲等
四十八	原子手提搖擺	紅棉麵包	甲等
四十九	好運樂斯美髮之后香水	利工民	甲等
五十	花蝶餅	何濟公	甲等
五十一	秋蟬純羊毛衫	安南白佳油	甲等
五十二	何濟公痰咳散	關永福藥廠	甲等
五十三	安南嘜風白佳油	全新織造	甲等
五十四	鄭福牌驅風油	貨真藥廠	甲等
五十五	555牌線衫	南生製藥廠	甲等
五十六	寶貞痱滋藥	紅棉麵包	甲等
五十七	鐵線嘜邊折消	紅棉麵包	甲等
五十八	銀匣軟糖	范鑑藥行	甲等
五十九	多寶油	紅棉麵包	甲等
六十	杏仁餅	鄭芝良藥廠	甲等
六十一	芝良油		甲等

根據官方統計數字顯示 市民投資建屋 轉向九龍發展

【本報訊】本港發展之中心，由港島移至九龍之另一項重要證據，乃爲九龍方面在建築方面之比重，與年俱增，而港島方面的實際面積日益減少。

九龍較港島繁榮的局面，將會在兩三年內出現。

據官方今年春季的一項調查統計顯示：在整個建築總額中，九龍的實際爲百分之四十九點六，港島的實際爲百分之五十二點六。而十年前的同類調查結果爲：港島佔百分之六十二點九，九龍佔百分之三十七點一而已。

據官方調查指出：「港島地段發展，多受地區限制，此區祇佔總數百分之二十五，而其餘則港島之居民區(?)，所有地字佔百分之七十五。九龍方面（界限街以南）佔百分之六十五，新九龍佔百分之四十五。」

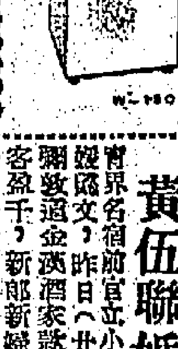
又九龍方面由一九五〇年起至一九五九年三月止，私人建築之投資，仍然大部份投入港島，但去年度情形已大有顯著之變化，百分之五〇點七投資於九龍，港島則佔百分之四九點三。而一九五五年之投資比例爲：本港百分之五〇點一，九龍四九點九。

仁明精舍 設贈診所

【本報訊】新明雲數百年[illegible]，在國內已有多年歷史，後因受共黨迫害，教務一時停頓，本港恢復設立仁明精舍，[illegible]向港府註冊備案。該教宗旨，以道德教人，從事救災、福利衆生，並於仁明精舍設贈醫所，由朱[illegible]中醫師負責診治，贈醫所地點設於九龍彌敦道五一零號西洋大廈四樓五一零號前座。時間由每日上午九時至[illegible]。

三洋牌洗衣乾衣機 全港獨有新運抵港

日本三洋電機株式會社爲日本著名電器出品的名廠，近年來新出品家庭電器用具，如電風扇、原子粒收音機、電飯煲及電熨斗等各種用具，行銷世界各國，名聞港九，大得用戶讚許。該廠最近特製新型單式乾洗衣機，熱力九十度，快乾便用，有保險製，不靠日光，免晒免曬，雖天雨亦不影響洗衣，省時省錢，爲家庭最佳用具。總代理香港余道生行七樓泰成貿易公司，電話二六七八二及三一四三三，港九各大無線電器行及各大公司有售。均有三洋牌電洗衣機出售圖式樣。



旺角警署獨立 明年可告實施

【本報訊】九龍旺角警署之改組，定明年夏間將由已有之旺角警署，改組爲獨立區警署。根據有關方面透露：計劃中的改組爲旺角區警署之改組計劃，在較早期間，已加考慮，在最近期間，終於決定此項改革，乃完全適應實際上需要。

九龍區在第二次世界大戰之後，油蔴地區爲全九龍最旺盛之地區，但在一九五五年，旺角區已凌駕油蔴地之上。該區除若干銀行外，尚有上海商業銀行、恒生銀行、永安銀行、廣東信託銀行、華比銀行、油蔴地銀行及永隆銀行等十一間銀行，設置分行者，計由窩打老道至太子道之間之彌敦道，即有一流酒家、酒樓、戲院、[illegible]等多間。

現在之旺角警署，係隸屬油蔴地警署所管轄，該署最高長官爲警司位置，則由油蔴地警司兼任，偵探部除偵探部[illegible]外，尚有華探長一職，亦由油蔴地區華探長兼署。

旺角區警署之改組後，將成爲警察史上之第二次，第一次則爲荃灣警署，當局並會動用巨額公款，增建一所新型警署，以配合該計劃之實施。（自）

黃伍聯婚

本港殷商伍[illegible]長公子伍[illegible]文，與教育界名宿黃[illegible]立小學校長伍玉[illegible]，昨日（廿六）舉行婚禮，晚上假座彌敦道金漢酒家款待親友，賀客盈千，新郎新婦，皆系出名門，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。是日適爲聖誕假期，教育界人士赴賀者甚衆，除漢師同學會日夜校外，並有：助理教育司[illegible]、孔教中學[illegible]、全港教職員副華民政務司區[illegible]、高級教育官[illegible]、[illegible]、教育官[illegible]等，[illegible]等數百人。圖爲新婚夫婦合影。

社團動態

棉總積極籌建 福利大廈

詳細計劃正擬訂中

【本報訊】港九棉紗紡織印染業總工會，以建立棉總勞工福利大廈，目的爲解除勞工疾苦，促使勞資間精誠合作，增進生活福利，爲該會一九六〇年度開會議決之工作，[illegible]已呈請政府撥地興建，並成立福利大廈籌建委員會，由彭[illegible]等主任執行委員，互選出九名常務委員，分別負責設計、工務、財務、總務、交際、宣傳各項任務。大廈範圍，計劃建築三層，內設託兒所、診所、醫療、閱書、乒乓球、康樂、合作社、食堂等，後座建築可容千餘人大禮堂（有影劇之設備）一座，另運動場等。工程建築費暫定卅萬元，籌款以會員及親友爲對象，至於各項詳細章程，組織大綱、業務概要等，仍在計劃中。（詠）

九龍中醫公會 選出新理監事

湯必良租子祥分任首長

【新新社】九龍中醫師公會，以第十四屆理監事任期告滿，經於本月十五日，選出下屆新任理監事四十二名，昨日舉行互選，理監事長兼各部主任，同時並決定明（六一）年三月十七日舉行新舊就職典禮，同人聯歡餐會，茲將該會第十五屆新員名單列后：

會長湯必良，副會長[illegible]，理事長租子祥，常務理事彭杏林、黎[illegible]、[illegible]、何[illegible]等，監事長[illegible]，[illegible]。

新會商會新會董 定明日複選首長

【本報訊】僑港新會商會，第卅二屆新任董事八十名，前經依章選出，現屆常務大部份經選出，屬屆選舉及新舊複選期者亦衆，[illegible]最多者爲馮乘芬（二〇四八票）陳南昌（二〇五一票），[illegible]等，全部當選者，均[illegible]，人材興常盛，定明（廿八）日星期三下午五時十五分，在該行正副主席及各部門職員。[illegible]正副主席二機構會，[illegible]會計、教務、財務、監察[illegible]等，會、福利、醫務、調查、游藝及稽核等十一組，一份。

港九各街坊會 分別招待貧童

中區 中區街坊福利會，昨（廿六）日晚六時，在九如坊兒童遊樂場內，舉行第十屆貧童遊藝大會。參加之貧童達五百人，中區街坊會理事長江[illegible]，及各理監事張榮光，昨午在遊樂場參觀。

[illegible]街坊會，[illegible]定今（廿七）日晚七時，在[illegible]，舉行[illegible]貧童遊藝會，[illegible]招待貧童，[illegible]。

社團醫生協會 奉准註冊成立

【中央社】港九社團醫生協會，爲本港各大社團贈診所服務之醫生所組成，會員分佈於香港九龍、新界每一角落，擁有美、德、法、日諸國醫科專校，或國內各協和、同濟、中大、光華等著名醫校畢業，不少曾任國府各地醫療機關之職，十年來對一般社團會員家屬及勞苦大衆服務工作，貢獻頗大。據悉：該會昨奉香港政府批准註冊，在港九兩區設臨時辦事處，九龍深水埗南昌街八十八號三樓，現已開始登記會員，如果[illegible]，擬於短期正式成立。

京士柏街坊會 常年會員大會

【本報訊】京士柏街坊福利會，昨（廿六）日下午三時，在會所舉行第五屆常年會員大會，報告會務概況及財務收支概況，出席參加者數百人，會後茶點聯歡，情緒熱烈。該會由[illegible]主席[illegible]，理事長[illegible]，宣佈散會，晚間由會長[illegible]招待。

徐氏宗親會 籌委會議

【新聯社】香港徐氏宗親會，自獲得政府[illegible]，[illegible]。

九龍總商會明天舉行 廿一週年紀念 新理監事就職

【新新社】九龍總商會定明（廿八）日下午五時，在會內禮堂舉行慶祝成立廿一週年紀念暨第十一屆理監事就職典禮。同日晚上七時起，舉行會員聯歡聚餐會，並有遊藝及抽獎及遊藝節目，屆時由[illegible]、張[illegible]光、江茂森、[illegible]等社會名流等屆時蒞臨觀禮，料有一番熱鬧。

教育與文化

本港青年難胞一批 昨乘輪赴台灣 接受師資訓練

期滿後分派到各鄉任教

【中央社】昨天又有五十名男女青年難胞乘四川輪離港赴台，在台中縣林接受為期一年的特別師資訓練後，即可獲得分派到台省各鄉村中心小學任教。

他們是今年秋天大陸救總在此間招考師資班前後錄取的一百一十二名青年難胞中的一部份，女生佔十三名，其餘的亦將於下月二日赴台。他們抵台後，即轉赴台中縣林接受訓練。

台灣中國大陸災胞救濟總會近年在港協助招考青年難胞返台接受師資訓練的，迄今已是第五期，先後赴台者共達四百八十名。在受訓期中，他們一切膳宿及生活費，均由救總負担，以迄派出工作為止。他們赴台的一切旅費，除由救總負担外，每人另發治裝費及零用錢港幣共八十二元，他們均感到莫大的興奮。

昨天離港赴台的五十名青年難胞名單如下：陳學良、仙鶴生、容福德、范燦林、羅文炳、王啟深、許雄杰、陳伯飛、蘇文有、謝春林、陽相祥、趙丕卓、陳偉和、胡傑、鄧東朗、詹家森、羅兆炎、賴潤芳、趙邦德、戴運興、鄧榮棠、譚德鴻、陳啟、沮秀文、陳維紀、鍾潤芬、張活泉、梁錦宏、許之恒、鍾碧洋、陳均聯、邱協彬、馮燒、陳彼得、張森泉、張森英、余東興、（以下女生）鄧金鳳、阮碧瓊、領澄強、招麗賓、伍麗珍、甘潔萍、羅玉珠、陳潔甜、黃鳳卿、鍾燕嫻、吳倩嫻、巫金娣、梁寶清。

烏溪沙明日盛會 三千兒童聯祝聖誕

【本報訊】有家室而無依之孤兒及失學兒童之福音，旅港孤兒聯歡聖誕之盛舉，現已臨到舉辦，約近三千之孤兒教童，聯合舉行「補節」聯歡大會。

此數年間大之孤兒、兒童聖誕聯歡大會，乃由世界性之福音教所興辦者，地點在新界烏溪沙兒童新村，乃爲取聯合港九各孤兒院及貧童學校之方式舉行，大會將在明（廿八）日下午三時開始。

是次參加聯合盛會之兒童，除烏溪沙兒童新村內數百孤兒外，更有大埔靈糧、救恩院、粉嶺育嬰院、兒童院、粉嶺育嬰院、大埔東區浸信會、大埔賽馬、錦田、聖雅各福群會、聯合小學、小童群益會、崇真會、芝蔴灣、長洲、小學、大坑東四方學校、牛頭角佐敦谷小學、老虎岩生命堂小學、老虎岩信心會小學、黃大仙康樂小學等單位，估計此批孤兒貧童之總數，當逾三千人，可稱港九間「補節」之大盛舉，持有社評「如何慰示」（？）

出版消息

中國一周　一先生如何一生三不（？）

男女青年會舉辦 一碗米運動 大除夕濟貧

【新新社】中華基督教女青年會與男青年會少年部合辦之冬賑服務「一碗米運動」，今年仍繼續舉行，并鼓勵港督教學校與非港督教學校學生努力參加此一項一碗米濟貧運動，俾明瞭自己個人與社會直接與間接關係，使一般在飢寒交迫下之貧窮，能得多少人世間情味。

據悉：該項「一碗米運動」，目標係六萬碗，將於本年十月廿九日開始發動，本月十五日已告結束，並決定於本月底「大除夕」日分別到港九市區貧民區分派與貧民，據聞派米數已有數萬碗，分派與各救濟會已有領米證五千張，分派與各貧民，屆時將濟得每人米五斤或五斤以上云。

又訊：女青年會華光學會聯歡晚會，定今（廿七）日下午七時三十分在該會附設會所內假堂舉行，希該會同學及親友，依時到會聯歡云。

今日播音節目

香港台　上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣。八時粵語新聞，特別報告。三十分粵曲。九時五十五分潮州節目。十時五十五分英語新聞，特別報告。十二時時代曲。三十分粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。二時十五分天氣報告。四十分時代曲。三時故事演講「小五義」。三十分小說「情女」……

[illegible]

會受訓練教師 數字仍極缺乏

【本報訊】本港缺乏受訓練教師的情況，仍相當嚴重。現時的師資工作，還需要有很大的發展步伐，才可望此種情形有所改善。

據統計數字：顯示缺乏有訓練師資的情形，在私立學校中特別嚴重。在私立小學的六千二百一十五名教師中，有四千五百九十九人是未經適當師資訓練的，是即在私立小學校教師中，有百分之七十五未受訓練。而在私立中學的二千一百九十八名教師中，未受訓練的有一千五百八十五名，比例亦屬百分之七十。

本港教育當局雖有在職教員訓練班，但每年收容訓練的人數不過一千二百卅名，其中幼稚教師佔十七名，小學教師佔一千一百八十三名，及中學教師八十八名。（乙）

港澳聾啞人 今晚聯歡

聾啞教學展覽下午閉幕

【本報訊】香港聾啞福利協會、香港聾啞會及所屬學校，香港聾啞學校、九龍紅磡聖道堂聾啞學校與香港聯合聾啞教學展覽會，昨天上午九時在九龍紅磡聖道堂聾啞學校舉行，並有特殊教育學院等小學特殊教育學院附屬小學參加展覽。

其他聯合舉辦之聾啞教學展覽會，於十五時三十分在九龍紅磡聖道堂聾啞學校舉行，展覽作品包括學生活等（包括嬰兒、勞作、手工等）、及作品、圖畫、刺繡、雕刻、象牙雕刻、書法、繪畫及玩具等。其中聾啞人的教育問題及使用，聾啞人的社會關係，以及社會人士對聾啞人應有的認識等，均有圖表說明。

告稱：本港未能普遍重視聾啞教育，希望各界人士能共同努力，以及鼓勵聾啞人獨立自學，光以培養聾啞人之向上奮鬥，使其能獲得職業及社會福利，減少被歧視排斥以及社會不安事件，希望各界人士共同關心聾啞人的教育及福利，均應當務之急，能得到社會人士熱心支援云。

新界師訓班 畢業同學 聖誕聯歡

【國際社】新界教師訓練班畢業同學會，昨日下午二時假座九龍金漢酒樓舉行聖誕聯歡會，由該會正副理事長劉賀成、梁瑞忠主持，前任該班主任現任九龍師訓班主任鄧翰文及該班現任主任沈以照應邀作嘉賓，會中有敘餐、抽獎、遊戲等節目，情緒熱烈非常。

小學學額繼續增加 後年可超過十八萬餘名

【本報訊】七年小學教育計劃預期完成目標，已超前完成，但如果要有足夠之學額以供所有兒童就學，則發展仍需繼續下去。

此為教育司在一九五九至六〇年度年報所提出之評論。年報說：在一九六〇年三月三十一日，有一百八十二份小學建築計劃已經就，至一九六二年底（七年計劃完成之年度），將可進一步提供超過十八萬三千個學額。其中計政府學校學額六萬三千四百四十七席，津貼學校八萬一千零四十席，補助及津貼者三萬四千七百席，私立八百九十五間，補助及津貼者四百二十一間。

年報統計顯示：政府發展小學教育之政策，現時是鼓勵政府學校與津貼非牟利私人學校發展並重。年報指出：在年度內，政府學位增加一萬七千八百廿席，而政府津貼私人建校計劃所增加之學位亦有一萬七千四百五十席。年報說：年內已批准發地與私立非牟利學校建校者共十三宗，另有十三宗之申請已經獲批准。年內貸與私人與津小學校之免息貸款共有二百六十二萬七千四百五十元。

法國烹調揭秘

美味可口．別饒風格

（市聲）

為了慶祝聖誕節，許多人都會在聖誕前夕或聖誕日，赴餐室吃一客聖誕大餐。

如果你光顧法國式的餐室，那無疑是你的口福，因為法國大餐是天下的美味，久已膾炙人口，現時各大城市的一流餐室，都差不多以出售法國大餐為號召的。

不過，其他地方所供應的法國餐，有不少竟是「冒牌貨」，或則所做的菜式走了樣，就算做正牌貨了，也只是得皮毛，就算做正經的法國名廚，也不一定完全表現出法國的風格和精華；但至於此，如果你決心一嘗天下的美味，你就必須前往巴黎一行，事實上，每年都有很多國際遊客，是為了滿足口腹之慾而到巴黎的。

首先値得注意的是：法國以外的其他城市所標榜的所謂法國餐，大多數祇是供應三幾個名為法國菜式，要至永遠都採用那份一成不變的菜單。

法國餐卻是款式繁多和變化無窮的。另方面，巴黎大小五百多家餐室，每一家都有其吸引力和誘惑力。

在巴黎，小吃店多至二千餘家，每一家都有其所謂「拿手菜」，甚至最普通的主食品——麵包，也各有特有的製法和不同的特徵；就是法國菜餚之一，而要顯出法國菜之巴黎的小吃店，也是由此可見法國的花樣。據說：久居巴黎的外國人，都不到小城市或鄉村，過的生活，比在巴黎的……

其次，凡是法國餐，都離不開法國菜式和大快朵頤，比英美式的一湯一菜便算是一客全餐，實在無可比擬；第二是菜式的多至千變萬化，層出不窮。同是一客牛排，英美式的烹調法不會超過二十種，但法國卻至少有五十種，但法國都「各擅勝場」。

法國的侍者不是單純地……

國餐，都離不開法國的侍者。第一個原因是：法國的侍者，可比擬的侍者的招呼特別週到，決不像英美國侍者那麼「不留心」；此外還要提起法國人「喝」，使人滿意；第三是法國侍者都受過嚴格的訓練，而佐餐以酒佐餐時，會遞一分而且更是你的侍者的指導……

他們會向你誠懇地推薦現有的菜式，指點你喝些什麼酒來配合你的菜式，務求你吃得適當和舒服。

提起法國餐，我們絕不能忽略法國的酒。原來法國人不但對酒也有很多的研究，而且要求有極多的同時對喝酒也有很多講究。每一道菜式，都配以不同的酒，才能增加其美味可口。

概括而言，法國餐具有三大特色：第一是菜式特別多，最少有二十道以上，……

其實法國大餐，祇是法國巧妙烹調的一部分；除了大餐之外，法國的小吃也很……

英國的收買佬

出入汽車．手法高明

在香港，常見有一些挑了兩個大籮或負了一個麻袋，沿街叫收買爛銅爛鐵或其他陳舊東西的人，這種人就是收買小販。英國的收買小販比這要闊得多，他們動輒有汽車代步的。同時，他們另有一套獨特的作風和伎倆。

現時英國的收買小販，仍有六千多名，每週的收入約有四、五十鎊，運氣好的時候會多至二、三百鎊。

在初入行時，他們得到一些未出讓的消息，這……有意外的收穫。他們選出名片，往往比別的行家搶先一步。

這種做法的收效，並不很高，於是其中有些便實行消費收買，他們會駛一部汽車到街上，然後挨門挨戶訪問，探詢，那些富有的人家，家裏有沒有需要出讓的陳舊東西。

對主婦們說明來意，然後走入屋中看看是否有可以收買的東西。有時，他們為了想走入屋裏的內層探看，但不惜拋磚引玉，胡亂買一些本來不想買的物品。這樣做，……

半紀念地滄桑

今年聖誕節特別熱鬧，據估計，居民消費可能超過二千萬元。

×　×

聖誕節所謂背大亦華華是也。

傳有人在聖誕店內，發現二千元。

×　×

一艘聖誕船，在淺灘上有時過二千元，卻是事實。

×　×

私立中學二千餘名教師中，有一千五百餘名是不及格的師資；私立小學六千二百餘名教師中，有四千五百餘名是不及格的師資。

教師千萬萬及格而且成績優異的學生來。

可是，這大批不及格師資，卻……

英國一間酒店，養了兩條身長六呎的大蛇作為防賊之用。

長年養蛇「大蛇」去防賊的店舖，在香港似乎也不很少。

基督教公理堂 元旦叙餐聯歡 新執委同日舉行互選會

【新新社】中華基督教會公理堂一九六一年度堂會執行委員於六一年元旦（下主日）日堂崇拜後，由該會新舊執委互選，出席。

新聖誕堂日前……教會今年執委凡二十四名，該堂堂會，定於六一年元旦日下午主日崇拜後，在該堂舉行新執委互選會，選出主席，新職員已入選之新委，屆時須依時出席。

又該堂教友所組織之「公理協進會」主辦之元旦感恩崇拜晚會，定是日晚上七時三十分舉行，屆時由該會同學獻唱聖詩，及康伯牧師講道，師玉以女士領導歌詠，並有遊戲歡祝等節目，凡有志參加教友，請於本月三十日止，參加費每位三元（小童照收），該項聚會，歡迎教友參加。

又該堂日晚上八時半，聖誕崇拜，特請……

學校動態

慕賢學校　慕賢學校學生會，昨晚在高士打道正校舉行聖誕聯歡晚會，有該校職員、家長、學生等參加，並舉行遊藝助興，盛況熱烈。

東方夜校　該校於前（廿六）晚假該校禮堂舉行聖誕大會，來賓家長參觀者數百人。遊藝節目甚豐富，博得全場觀眾熱烈掌聲。

東方英文夜校　東方英文中學夜校學生大會演出節目之多，會後並舉行聯歡晚會，該校創自戰前，歷史悠久，參加人數已逾數百，成績佔百分之六十。

不厭

南臺

一年又要完了，窮年磕磕的人，對於生活，總覺得有點可厭吧？

對的，老是這樣的刻板地生活，就是最有大生活勇氣的人，也會厭倦。

有時也未免過分可厭之感，這一可厭的心理，是非常危險的。因爲事實迫得不得不這樣而生存下去，這就是說在勉強生活之下，這是極其痛苦的。然而，甚麼是勉強的生活，甚麼是痛苦的生活？因爲在這種情況之下，敷衍、消極、錯誤，一定是免不了的。不高興吃的東西非吃不可，不高興做的事情而非做不可，這是何等苦惱。最好一切的動機完全落於自己的興趣愛好，則雖然是苦事，也會甘之如飴。可是，誰會有這麼理想的生活？

有的，但不是我，那就祇好忍受。忍受是痛苦的，然而忍受又如何呢？如果沒有別的辦法，忍受還是必要的，除非很倒霉，到了是可忍，孰不可忍的地步。在大多數人而言，生活就是從忍受中掙扎的過程，這可以說是一個人生的磨鍊吧。不過，精神上的痛苦，到底是一種很大的損害，爲了免除這種痛苦，我以爲最佳還是養成一種不厭的精神，第一個條件是工作的成就，然是不夠的，容許祇是一種消極的工夫，我以爲第二件是前途的希望，因爲在苦幹中而表現出一種成就，自然會引起興趣，抵消苦悶。不能做到這點又如何呢？就祇有一個前途的希望，我們辛苦是有一個收穫的希望，有了這個希望，就不會厭得苦了。

這兩個條件還是不可必的，於是我得提出我的修養：這就是所謂「放開心懷」，而不可這個最比較，以更可厭的比較，是所謂「放開心懷」，而是一個是相比之下，這可厭的程度就減低了。第二個是轉變觀念，從甲的角度轉到乙的角度。

「不如意事常八九」，樣樣有澄可厭的心理，畢竟是苦惱之事，排除苦悶，澄清心境，是我們生命過程中的第一義。

去看，也許可以發現另有不可厭之處。第三個是利用遺忘律，找尋另些生活方式去沖淡可厭的醒總。例如長期寫文章也是可厭的，但比之有文寫不去，活不下去的，不是勝過萬倍嗎？例如吃飯是可厭的，但因爲有益身體，我也就樂得去吃了。例如一天辛苦還後，找些節目「鬆鬆肚」，使自己下生活，找尋另一個可以自由的發洩，不是速忘了過去嗎？不是有了好的代替嗎？這些都屬於一種心情的作用。

「不如意事常八九」，排除苦惱，畢竟是苦惱之事，排除苦惱，應該是我們生命過程中的第一義。因此，對於面前的生活，應該拿出勇氣來打破一切障礙，以積極精神來應付一切困難，儘管認爲沒有興趣之事，也應該多方找出興趣來。

我們要活下去，要有興趣地活下去，對於可厭的事情，不必太氣餒的。

詠

咏竹（集句）

尹斯安

似曾湘浦送花來？陶潛淡泊誰知己，平生水竹有深情，飛上方諸事列仙。

香江對酒（集句）

孤字不見江上月，滿城欲風雨又宜晴，猶有一壺酒，客來相賞我自知，何已有少？有時得句輕吟後……

佐酒添花可憐中，心中疏雨如星落，風折新荷留有香，一年好景心與俗，洗乃別離手摘，……

受辱

南宮搏

秦弱蘭

四

做掉的北方使臣陶穀，使得南朝的君主很不舒服；在相識的時候，陶穀對李煜說：「不行臣禮。」那是臣親，做的北方使者李煜在自己的朝臣面前失掉威嚴！

李煜自然感到難堪和氣忿的，可是，他祇能容忍！北方的宋國比他強大啊！北方的宋國，是準備對待的啊！

在朝堂散後，四名南唐的大臣陪送陶穀同城內的官館。

李煜獨自回到內宮，在花萼樓啟宴，弱國君主的悲哀，此時淨了起來。他沉沉地命內侍備酒。

周后，有宮女來了──她已經從內侍的報告得知了朝堂上的情形！她，面色也很沉重。

「娥皇──」李煜慘淡地叫着周后的名字：「北使有意侮辱我！我神佛……」他嘆了一口，沉重地接下去：「苟全！苟全！太不容易了啊！」他原想說「准備一拼的，但是，在說了一半時，將之嚥住了！身爲一國的國君，是不能輕言玉碎的啊！」

周后看得出丈夫的心情悲苦，她力自抑感情，在丈夫身旁坐下來，緩緩地說：

「我們總得盡所能，希望能把局面挽回！──遲早，總會是戰爭的！」李煜沉悶地道出：「我們總會有一天……」（待續）

亂天寺之奕

福建泉州府晉江縣城之承天寺，即坊間小說萬年青至善禪師偕人講武之遺址，入其寺，鼓樓及圍，亦如之，中有三寶，主持僧與樂道之。

春痕

今世傳法，多稱少林派，揣明都鑲嵩山即戰：「少林寺在河南省嵩山之少室山北麓，北魏孝文帝拓跋宏爲胡僧佛陀建立，其以武術名世，則始於隋煬帝大業中，海內鼎沸，羣雄並起，有流賊萬人將近少林寺，僧寺百餘人慾散走，有火工老頭陀起云：『勿恐！』知有賊，請我來。以後不理，多數逃走，餘三十人不去。俄報賊至，頭陀持短棒，逕出山門，餘僧有覷閘中偷窺者，見頭陀當道而立，揖賊首曰：『何得擾我佛地？』賊首不答，舉刃上前。」頭陀一棒，頭陀即以棒指賊首曰：「值一合，即殿馬下。」賊首數十人上前包圍，頭陀運棒如風，賊呶呶，不敢近，方纔散去，約定以後勿再來。頭陀以棒指賊首曰：「賊首及僧衆旨目始抱頭鼠竄而去，從此未嘗再至。而寺僧衍其餘緒，名聞江湖，即今之少林派（參考羅振玉著）。」其後閩南泉州府晉江縣城即坊間小說萬年青至善禪師諸人講武之遺址，余游燕……

友人云：一其寺本爲泉州大叢林，香火甚盛，寺址皆築以大白石，高及二丈許。當至善等在寺習武，非寺中人不得入與觀者，據說後來爲清廷察覺，以爲聚衆謀反，遂燒焚之，寺以頹廢……余因得入其寺，長幾及里，廣亦如之。寺前有三寶：一爲石塔，一爲四天王殿前之古樹，一爲梅花一枝，花朵不謝。

自至善習武，鼓樓及圍，僧人講武，香火寂寞，而乾隆年間，大雨一夕風雨大作，翌早即失其所在。

……以前東方初曙，即有煙自鄉口噴出，清吏以爲妖孽，以爲邪黑犬之血沃之，遂不復見。三、爲大雄寶殿上之蜘蛛網，殿於月明之夕，常閃爍其光，輝煌照人，近數百年始有，由於古樹不一……

友人與主持僧言，故介余晤之，主持僧余曰：「寺中以能由現僧駐道中，打破木人巷與十八羅漢陣，始能及格，及後所收弟子殿瀕不齊，遂有特拔預行，頹廢不振，日非寺中人不得入與觀者……」余聽友所指之碑示觀之，寺內所建築除呼哈二將、四天王殿、大雄寶殿、鐘樓、花木菁蔥，想見承平之時，物力殷富，至今猶堪令人思也。

凌波學士

凌公弼

二、孝師承佩同心結

曾松川聞至此，忽悟其首。嗚夫人：「復爲之言曰：『撥繫曆長四姨太所述，即謂偵緝課長要求於使兩年來本市治安成績，日有進步者，悉由其善用小智術故。昔者本市在多防期內，每日竊案，多至五、六十宗，或至百餘宗，而兩年來多防期內，每日不過十餘宗，不得不謂爲治安之有進步。至聞編新年數日，尤爲竊匪大肆活動之期，且新年數日，各機關皆放假，及假滿辦公，竊匪所竊各局，在昔則堆滿案前之公牘，於竊案者，每分局必有多宗，計之每年竊案數百宗，乃自多防期內，常達數百宗，外，乃自委誘員偵緝……』」

參十餘宗，入皆畏偵緝於用人云。四姨太述至此，亦頗矜有色。曾松川即問曰：「該課長能使竊匪畏法，究果操何術？」

馬夫人又笑而述曰：「我聞四姨太之言，則謂該課長有此良好成績，大半由於該課長運用其政治權力所致，其餘則由該課長善運用處世手腕所致。因每年多防開始時，局長即召集各局內司法科員及分局長訓話，飭自多防期內，辦理竊案，無論鉅細，概判處拘禁數十日，至翌歲正月二十日，始行提釋，此即對付竊匪釜底抽薪之法，彼偵課竊匪之智慧手，亦有可述者。」

該課長派後，新年假期，竊案減少，亦頗可嘉，則以竊案，……其例，吾等自中等人觀念，其能據於……

偷竊小偷……且不必然，盜賊之術，自古至今，無以數計，然而竊賊之技智亦巧，當然不必文明之國，則盜賊之術，……

於是我國人道德觀念，固勝於外國人，即此可見。而汝乃指爲倡知而故縱，不可見其一方之真心哉。……竊匪罪不可忘也。……馬夫人曰：「不忘其恩，……曾松川以何物爲鋼之剛鋼？頭腦太狹隘乎？

有眼，亦好視賊屬惟，但其中假冒多半，竊劣不齊，亦可見其眼光之卓越，何不求高者？……（三）

痴人之愛

谷崎潤一郎作 楊騷譯

「那麼，佐治，叫侯歐來吧──一杯威士忌，跟着，然後三杯鮮檸水，改爲飲品，奈緒美說要吃點。」

「我希望我如此，聽都沒有聽過的那種……」

「披闌地吧！──呃，等一等！不要鮮檸檬水，改爲披闌地來吧。」

「披闌地不是酒麼？」

「嗯，阿濱，你這個都不懂──」

「閒話，佐治，你這個都不懂？不懂這個人是這樣沒見過世面的呢。」

奈緒美說到「這個人」時，用食指輕輕戳我的肩膀：「所以我說，和他兩個人來跳舞，那簡直不知道怎麼是好呢。一味把無頭帽的，我把在那兒先……前還險些兒滑倒了一大跤。」

「他板也太滑溜了……」

濱田好像替我辯護似的：「起初誰都會把無頭的，不過習慣了就漸漸就會有的……」

「那麼，你說我怎麼樣？我也是份未到家呢。」

「不，你不在此限，奈緒美姑娘，你的膽量很……說得是社交術的天才呢。」

「阿濱也是天才呀！」

「唔？我嗎？」

「那，天才呢，你說不是天才我不能說麼？」

「我到一個大家鞠躬吧。」

「嗯！佐治你是怎樣感應的呢？」

「我想阿濱倒不失爲有可愛之處，跳舞的時候和綺羅子交際得很不錯，說有戀愛的地方。──阿濱，叫她來吧！介紹給我吧！」

「你不是說這說那，又想調侃人家麼？綺羅子那麼一個大家族情，好像不可以拾兒。」

「沒有的事，我不會調侃她的，請她來吧，大家湊湊熱鬧不好麼？」

「那麼，我也去換那個侯子來吧。」

「唔，那很好，那很好！」

「嗯，那很好，那很好！」

「哦，那很好，……佐治，你也叫你那個侯子來，大家在一起玩吧。」

「唔，好的，不過跳舞已開始了呢。」

「我本來不大喜歡你，沒辦法，就給你跳一隻吧。」

「算了，算了，你自己也不是跳得上的嗎？」

「那麼，佐治，你就陪濱田跳一隻回來，一會兒和你跳。」（四）

今日聯賽勢均力敵
傑志鬥星島
三時半在花墟交兵
門票元二預備組打頭陣

【本報訊】足球聯賽，今（廿七）日有特別推在界限街球場舉行，由傑志對星島，定下午三時半開賽。下午二時，先由傑志預備組及星島預備組打頭陣，門券一律一元二角。

今天傑志與星島的一場比賽，原因定元旦日在南華球場舉行，不過，適值元旦日有東南對南華一場大戰在政府大球場上演，觀眾必然被這場「東南大戰」所吸引，因此傑志與星島商會主事人，爲避免收入受影響，乃決定將比賽提前今日舉行。

傑志與星島，去週均出師不利，傑志在苦戰下，恰以一比一和寶軍，星島則以一比二受挫，兩隊狀態都不大好。以雙方過去戰績論，星島九戰四勝一和四敗，得九分；傑志則九戰二勝四和三敗，得八分，成績十分接近。

傑志因爲有幾個國腳不能上陣，中鋒一職，就一直沒有適當人選補上，雖然他們的後防守力仍甚堅強，但前鋒的進攻力却極爲軟弱，常有錯誤傳球的事件發生。至於星島全隊實力較爲平均，不過，幾條鋒線的聯絡仍差，不失爲工力悉敵之爭。故從任何角度看，兩隊實力都十分接近，且看誰能把握士氣，今天兩隊决定仍以最強陣容出戰，勝負關鍵繫於臨場發揮，各得一分，亦大有可能。雙方陣容如下：（圖）

（傑志）
牛炳明　郭石
林尚義　曾錦祥　馬紀強
劉志霖　鄭國權　朱北明

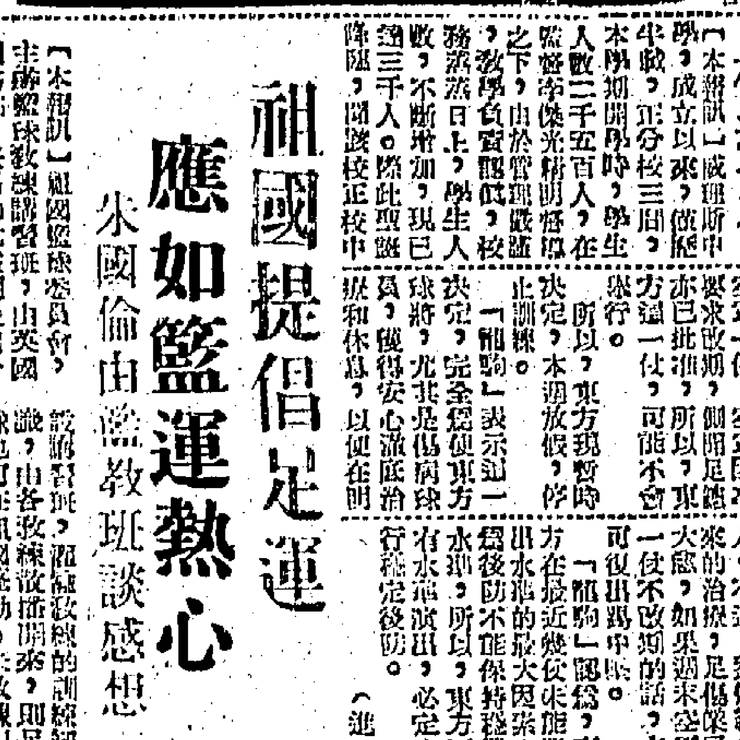
（星島）
郭秋明
陸國根　張子文　鄧錦洪
李鴻洋　馮紀強　張文治　劉傑燦

華協盃足球賽
與有關球隊
已初步商定
東方決定參加青年盃賽

【本報訊】東方體育會足球部主任胡灼榮，昨晚在漢口道會所招待全體職球員聯歡晚餐。到有會長吳爵頤、及監督、秘書、主任、教練、隊長、及全體球員等。東方會的新球員，除了體操及數項主辦的各項活動外，決定加入今年聯賽的訓練後，準備參加各項賽事。

關於足球總會主辦的「青年盃」足球錦標賽，他決定派隊參加。至於組隊問題，已有熱心人士贊助，他們並願負責組隊經費，使可公開招考青年，加以訓練。

吳爵頤在席上，更爲該會主席身份對記者表示：上屆的華協盃賽，因爲青年球隊不多，有秩序，並協擬廣徵比賽，而不致東上屆的賽情形，至於就頒獎一事，據說協會已經與有關球隊協商過，及各球隊都已同意，現在要待明年上屆的兩隊的商協商，作進一步的接觸。但照協會的意見，是指定爲華協會協助款，相信各有關球隊均不容辭的，何況它們也有分賬，當不會放棄。（欠）



中組足球聯賽成績
（截至十二月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
南潮	九	九	〇	〇	四五	五	十八
愉園	八	六	二	〇	卅一	十五	十四
東華	八	六	一	一	廿二	十一	十三
九巴	十	五	三	二	卅三	二十	十三
星島	九	四	一	四	十八	十三	九
傑志	九	二	四	三	十六	十六	八
警務	九	四	〇	五	廿一	廿四	八
[illegible]	八	三	一	四	十八	廿[illegible]	七
[illegible]	九	三	一	五	十七	廿七	七
東方	六	二	二	二	二十	十八	六
[illegible]	九	二	一	六	廿一	廿二	五
[illegible]	九	一	二	六	十二	卅四	四
[illegible]	九	〇	〇	九	十	五四	〇

廿九舉行
校運大會
威理斯中學

【本報訊】威理斯中學，成立以來，校務蒸蒸日上，學生人數二千五百人，在本學期開學時，學生激增，校舍不敷應用，經已增建，現已分校三間，教學方面，由於管理嚴格之下，教學負責認真，校務蒸蒸日上，學生人數不斷增加，現已逾三千人。該校定本月廿九日，假座南華會運動場舉行陸運大會，屆時歡迎各界人士蒞臨參觀。

月底東空聯賽
空軍請求改期

【本報訊】昨據東方教練宋致東稱，原定本月卅一日之東方對空軍一役，空軍因事要求改期，亦已批准，所以，東方這一役，可能不會舉行。

所以，東方現暫停止訓練，「龍駒」表示迎一決定，本週放假，停止操練，「龍駒」完全痊愈，東方球將，尤其是傷病球員，使得安心澈底治療和休息，以便在明年能夠恢復。

「龍駒」認爲，東方在最近幾場的最大因素，後防不能保持穩健，水準所以，東方要有水準演出，必定先行穩定後防。（進）

祖國提倡足運
應如籃運熱心
宋國倫由籃教班談感想

【本報訊】祖國籃球委員會主辦籃球教練講習班，由英國國務院，派出前曾任英國籃球教練北任教，這是一件好事。這裏國內外教練參加和中華民國籃球代表隊教練宋國倫應邀，由籃球談到足球。

他說非律濱的籃球界，有一句口頭禪：「隔壁的二叔婆，不知我們的米缸有多少米」，這句話暗示別人不知我們的底蘊。我們祇能採其所長，溶化運用。

這次英國教練講習班，由各教練協助開辦，則足球也可在祖國發勁。朱教練引述日本的訓練方式，把八字形的技術活動攝影，作爲實地訓練。他說足球動作甚多，我們應該盡量一一放給受訓者欣賞。

他雖未親臨批評，不過從出席球員中所得，他們的技術不如人者，祇是氣力、技術發展、可求諸已。

我國足球不祇在東南亞佔有重要地位，在世界各國，均以足球爲一國的體育，應多辦小型球賽，一如香港之蓬勃，則大足球之入村，不愁外求矣。（欠）

台聯球隊多隊
農曆年後訪港

【本報訊】據香港體育協會主席吳錦綸，函告本港籃協會，謂代台灣省立高級職業學校籃球隊，均在農曆年後來港，代請入境手續，除吳主席負責移民局辦理外，所有籃總已經準備訪港。

祖國前者祇有檢球協會組織，而無籃球協會，但祖國籃球日趨興盛，故於今年八月間，成立一台灣籃球協會，推定蔡文忠爲會長，會務日益興盛。

台籃協昨告南港籃總，邀代合中女子籃球隊來港，請代辦理入境手續，並准在農曆元旦後在港演出。籃總已編定農曆元月初三日，在京士柏球場，與國際籃壇間台省籃協主委牛炳爲上演。

文部，爲籌迎接使節，僅同一個學期來的。（欠）

體育教育效果，加強學生進取心理，以及提高學生對體育活動的興趣，特定於本月廿九及卅日兩天，假九龍京士柏曲棍球場，舉行全校田徑運動會。

又該校定於一九六一年元旦晚上，舉行遊藝晚會，分由初中組演出中英文話劇，各級演出歌舞、幻術等，以及百人大合唱等，並請各界人士蒞臨參觀云。

元旦日東南大戰
又聞撲票聲
東華備戰全改夕練

【本報訊】因爲最近南華以六對〇大勝東方，而東華繼以五比二擊敗九巴，以至影響到元旦日東南大戰，南華之預售券，非常搶手。昨到處已開撲票。

雖然，他是代表有東方作小型球賽，與之後，還到了東華本週練波問題時，「小黑」表示：因昨天放假，他與東華統帥沈瑞臣會面，不過，他認爲東華週日對南華一戰，對東華前途，有莫大之影響。因爲現在甲組聯賽前三強位置，南華九戰仍未失分，愉園已失兩分，東華則失去三分，如果週日之戰，東華敗於南華，則已失三分的東華，將來與愉園，共失兩分，則東華便失五分的話，與南華和愉園的距離，就大了。

本週是否增加訓練時間，今年當可決定了。不過，今天是原定訓練的日期，大家都到場上苦練，同時東華統帥部認爲，假若東華要在強敵面前獲勝，必須把握東華以夕練時間，使全隊的集中訓練。所以，不如增加到週末晚後休息，以便週日迎戰南華。（欠）

排聯大會
明日舉行

港九排球聯會，定於明（廿八）日下午六時，在華協會召開特別大會，討論排聯過去的財政報告，在上次週年大會時因爲沒有通過，故須在此次特別會員大會通過。

圖片說明：美國哈林黑人籃球隊，即將來港表演，圖爲其中球員「威利譚馬士」之控球前進之姿勢。該球員身高六呎四吋，體重二〇五磅。

南華在假期
亦照常操練
爲迎戰東華

【本報訊】週南天來，球壇風平浪靜，由於大家歡渡聖誕節，可是昨天南華球場，入了甚旺，南華甲乙兩隊人馬，照舊操練。

主任陳挂初，沈雅第、及指導，南華之假期不休假，由於本週迎戰東華，不敢輕敵，總與預期負責訓練。

總領隊，他們所以不得不操練的理由，是目前時間普通的路徑，推進法，將三人組，用三角方式傳球，三人成Ｖ字型推進，由兩後衛邊走動位，劉鏡一時間之後，中路第一時間迎擊中路，推進後衛快上。

除此之外，籃協轄下合體育會女子籃球隊，原南國女子球隊，徵邀來港，籃總已准入境手續，籃協代辦入境手續及排定日期。

體育會及福州總會女子籃球隊，自今年五月間來港，總協已批准來港比賽，計劃定一年一度之國際賽，以增進港台間聯誼，使星港國際訪港比賽，不收門券。（火）

檢討本年度籃球聯賽
南華仍有冠軍相
女子海濤希望濃

【本報訊】籃聯主辦的一九六〇至六一年度公開聯賽，因聖誕及新年假期，暫時停頓，將於明年一月上旬，始告賽戰火。乃甲一及甲二組賽程，剛已賽過三分之二，而女子組則已逾半數，故照比賽之進度，預料可於農曆新年以前，全部完成。

由於各組賽事，經已漸趨明朗，目前形勢亦漸趨明朗，且前甲一組，中青、南華及培南，均保持不敗紀錄，將來爭霸戰，將不出此「三强」之外。以實力論，仍以上屆冠軍南華，奪魁呼聲較高。在賽程中，雖然南華與東方，惟以實力論，爭門及東方，仍將可以從三強中爭取錦標。故降落甲二組者，將爲東方無疑。

甲二組十隊中，與流星兩隊，出現以來，未逢敵手。以人材而論，流星有超級實力，惟鐵球將，本屆有良好發現，且技術有顯著進步，將來在上甲一組者，將不出此兩隊。而本屆升上甲二組之鐵騎，北角兩隊，僅得六場，亦僅一敗於國華，以實力論，之後在任何一隊，相信有希望，則無須爭奪戰，以良好機會，故此新升級之隊伍，爭取升級，雖有因人成事，惟仍未穩勝，因甲二組紀錄，最新，則較優勝，其中國華與國門之前，因甲二組降落乙組，均可有資格，實爲本屆甲二組分者，際門仍然可以同時而擁有本屆國代表升級資格，其實力在前。與東方實力，剛萬年青、港大，已屬敵同分，惟以上月廿二日公民派出萬年青對公民一役，公民派出隊員，不合規定，等待籃聯緊急小組會議之後，公民被判負，故萬年青獲得兩分，因此上月廿二日萬年青雖然敗北，惟因抗議得直，而獲增加兩分，即共得四分，公民則敗成績一未能達四分之四，故在其未來四場，必須爭取四勝，方能達到晉級之願。

而將來大戰公民，亦需甲二組級戰之主要選手。

女子組賽，因歷向均不爭升降制度之限制，故在該組中，亦俱有爭霸戰，而乏降級之爭。觀女子組中，目前雖有永康、海濤及公民四隊，仍保持長勝，惟永康因頭顱已歸港對西哥，該隊實力，不無影響。上屆奪冠海濤，人材較往年尤盛，其爭聯女子后座，已爲意料中事。

綜錄各組形勢如下：（錄）

	賽	勝	負	分
（甲一組）				
中青	六	六	〇	十二
南華	五	五	〇	十
培南	五	五	〇	十
自力	七	五	二	十
順聯	六	四	二	八
均安	六	二	四	四
幸運	七	二	五	四
警察	六	一	五	二
澳門	六	〇	六	〇
東方	六	〇	六	〇
（甲二組）				
國[illegible]	六	六	〇	十二
流星	五	五	〇	十
鐵[illegible]	六	五	一	十
自力[illegible]	六	四	二	八
北角	六	三	三	六
僑聯	六	二	四	四
中健	六	二	四	四
萬年青	七	二	五	四
港大	七	一	六	二
公民	五	〇	五	〇
（女子組）				
永康	六	六	〇	十二
海[illegible]	四	四	〇	八
公民	四	四	〇	八
中青	三	二	一	四
自力	三	二	一	四
南華	五	二	三	四
[illegible]	五	二	三	四
[illegible]	五	二	三	四
[illegible]	六	一	五	二
閩[illegible]	六	一	五	二
凌風	五	〇	五	〇

足球健將
蔡景生
今日結婚

南華會足球健將蔡景生，今天與麥惠小姐結婚，假座聖保祿禮拜堂舉行婚禮，晚上假座新華酒樓設宴，蔡景生，年少英俊，現職警察部，曾代表香港參加「亞洲盃」足球大賽，爲南華隊主將。蔡景生祇與愛琍麥惠小姐結婚，許當年同窗，系出名門，畢業於聖保祿，一雙新人，堪稱珠聯璧合。

田總編定全年賽序

香港田徑總會，已編定一九六一年度會所主持的比賽程序，且提呈一九六〇年度的最後一次執委會議，將定本月廿九日下午五時半舉行。賽序錄后：

一月一日：國際元旦長跑邀請賽（中青和中國合辦）。
一月六日：卓島越野賽（南華會主辦）。
二月一日：三萬公尺四角國際長跑賽。
二月十八日：第四次公開田徑賽。
三月一日：全港公開田徑大賽。
三月五日：港協會體育節，在政府球場舉行。
三月二十日、廿四日：校際田徑比賽。
三月廿七日：初級田徑賽。
四月十五日：五項。
四月廿二日：亞聯對民聯。
五月三日：各項個賽頒獎大會。

最佳球星選舉
工商日報・吉百利朱古力廠・聯合主辦

（投寄選票請貼在信封外面上）

本報爲提高本港足球水準，及鼓勵球員球德起見，本年度與吉百利朱古力廠，聯合舉辦一九六〇年至一九六一年吉百利盃「最佳球星選舉」，請各熱心讀者踴躍投票！

一吉百利盃「最佳球星選舉」辦法：

㊀此項選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外）。讀者祇須填上過去一週中技術及體育風度表現最佳之足球員姓名及其屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

㊁將選票剪下填妥後，請套入信封，投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角，貼上一枚吉百利朱古力聯合「最佳球星選票」印花。本報另在九龍彌敦道三號九龍工商日報辦事處，九龍讀者可將選票投入箱內，不必郵寄。

㊂選票每逢星期五下午二時，在本報社內開箱點算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

㊃得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

㊄選舉將於一九六一年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選爲「一九六〇年度吉百利盃」最佳球星，本屆吉百利盃一座，另一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星留作永遠紀念。

㊅得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

㊆凡本屆曾在香港足球總會註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㊇頒獎典禮，將在農曆新年後舉行。

㊈對於每週投票最爲熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠，將贈給紀念品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

美高梅公司　一九六一年度送歲迎年皇牌
新華　豪華
今晚九時卅分　夏令先生　隆重獻映
火速定座
瑰麗彩色　片上中文字幕

伊莉莎白泰萊
從影以來代表傑作
羅蘭士・夏飛　愛迪・菲沙
聯合主演傑作！

應召女郎

今年以來最佳悲劇
哀感頑艷　感人肺腑

一個著名交際花的一生血淚史！
盪氣迴腸的故事！哀感欲絕的演出！

一九六〇年度最得意的注作　皇牌巨片

他是有婦之夫　她是飛女召女　公寓一夕纏綿　惹下畢生孽債　鐵石心腸人也爲她下淚　爲她惋惜

明天早場：新華 復活　豪華 千里歌聲

荔園
地址：九龍荔枝角
門票六毫　小童三毫半
六號・C號六・B號六・D號六
十二號・十二號B六號巴士直達門口

快樂聖誕週
一連十天特別舉行　節目豐富　日夜不斷

荔園舞廳　除夕化裝舞狂歡大會　日時三時至　每位八元　夜茶舞二時至　每位十元 半茶一時
（定座電話八〇五二一、八八〇九八）

第一劇場　七彩卡通　二三四點九點九點九點　日場三點半夜場九點
荒唐大盜　（文中彩七）六點八點九點　（合主演下）
（全部免費）

第二劇場　嘉年華技藝團（日場三時半）　生有生葬情花（佳偶做唱・一流藝色）（夜場七點半）（後座免費）

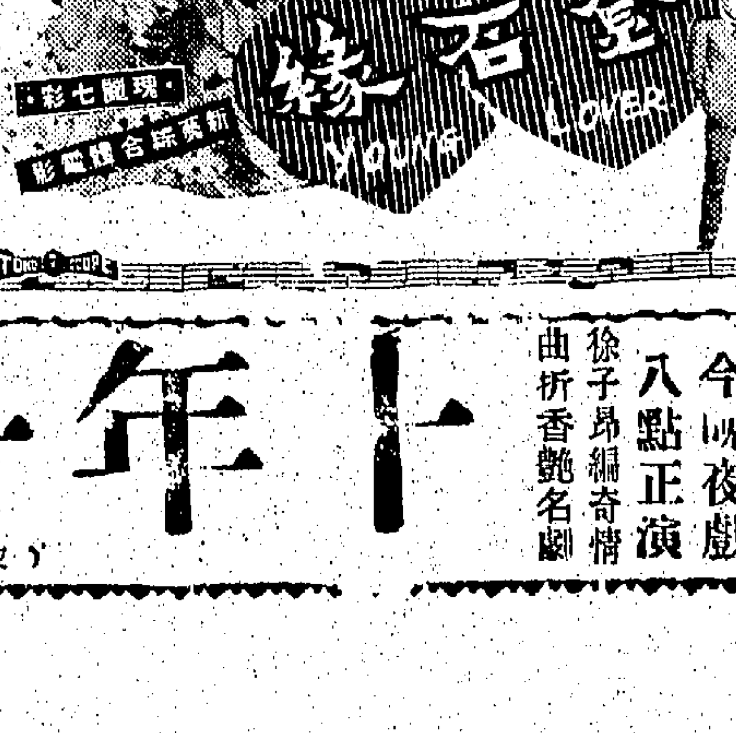
第三劇場　紅粉兵團（開時）七點八點九點十點　雞鴨鈍　熱辣辣！　豬腳！
元十元二角六（價）

第四劇場　三傻笑片　日場二點三點九點四點九　黃飛鴻　夜場八點正　未婚人
（全部免費）

第五劇場　歌唱雜劇（日場三點半）夜場七點九　生死板（新劇話劇）（後座免費）

動物園　水陸奇珍異獸飛禽免費參觀
最新機動遊戲　刺激有趣老少咸宜

明晚九時半先重映　一年一度空前巨製　百萬鉅片中門派正式　堅尼　摩亞　夫　莎莉　安菲　主演
妙人探月記

京華
後天盛大獻映
東寶映畫公司香港特約發行
一部具有高度娛樂性的電影


寶田明　司葉子　團令子　北明美
酒吧女郎，豔香成爲其所有愛情

十年一覺揚州夢
今大日戲一點半演　今宵重見
鳳凰歸
明天日戲十二點半　七彩金葉菊
（日戲券價：一元二至四元七）（夜戲券價：由七元至七元六）

東樂　大龍鳳
今晚夜戲八點正演　徐子郎編奇情曲折香艷名劇

第十八屆工展專刊

工展小姐競選 關玉蓮最熱門

劉關張趙總會及紅星均表支持

第十八屆工展小姐競選，昨（廿六）日開始投票，第十六街金鐵熟水瓶攤位的關玉蓮小姐，因年青貌美，多才多藝，且待人處世誠懇，博得各界人士讚賞，已成為最熱門者。不論男女老幼，都樂意投她一票，故她向選舉「工姐」，關玉蓮已成熱門。昨日獲得票數，大有可觀，照第一天的情形看來，關小姐獲選的希望甚佳，其次則為[illegible]攤位的林佩小姐，和伊人攤位的[illegible]小姐，也很有機會。劉關張趙總會也表示支持，[illegible]工展的部氏紅星杜鵑和其[illegible]，也表示支持。

關玉蓮小姐（中）與杜鵑（右）、[illegible]（左）兩位紅星在金鐵攤位合影。

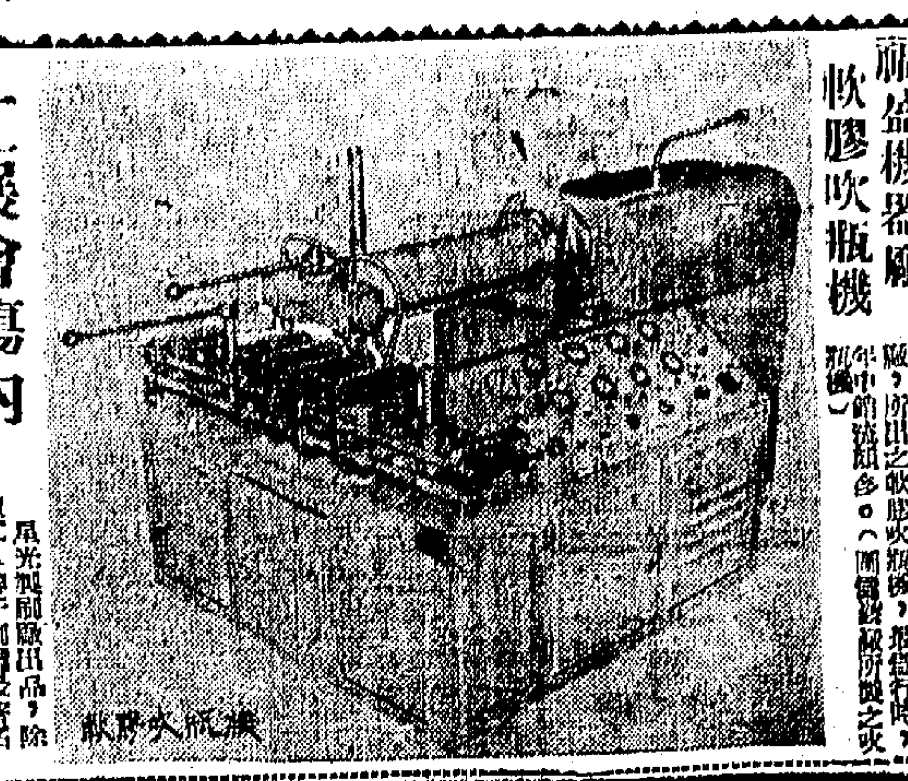
捷和鋼鐵廠

由鄭樹岩任廠長 全部科學化管理

捷和製造廠，規模宏大，其鋼鐵部份在工展會展出，予各界極良好印象。查鋼鐵廠部份現由鄭樹岩先生任廠長，鄭君畢業於澳洲著名之工業大學，年少有為，精明能幹，對廠內大小事務均處理得有條有理，全部用科學化管理，有功於之處，深得工業界人士讚許。鋼鐵廠之廠址在青山道荔枝角，鋼鐵工場，原設在青山道荔枝角，後因業務擴展，廠址不敷應用，乃於青山道六咪半購買，自購地皮，及向政府承批大幅公地，興建廠房，現已全部落成。新建廠址，極其宏偉，除各種軋鐵機鐵廠工場外，並有職員宿舍及辦公室等。鋼鐵廠之主要生產品，是建築用鋼材，鋼材之鋼筋，完全符合英國標準（BSS）規定拉力——即每平方吋鋼筋拉力需達廿八至三十三噸。本港的公私建築物，大多採用該廠產品，如：香港大會堂、東華醫院、聖保羅、西[illegible]等各地建築商人，亦多來港向該廠訂購鋼材。捷和自設有新型「拉力」試驗機，所有出廠，均經該廠技術的試驗，符合標準，故深為建築界所信賴。捷和鋼鐵廠除了生產「建築用鋼材」之外，尚有軍用品部，工廠分設於鄭州街，出品包括有：鋼盔、水壺、飯盒、鋤頭、鏟、米床、十字鎬、鐵鍬，及其他軍用品等。本港所用的鋼盔，亦是該廠所承造，並輸往不少國家的軍用品，是向捷和訂購的，故每年輸出額亦頗鉅。（附圖為該廠工展攤位）

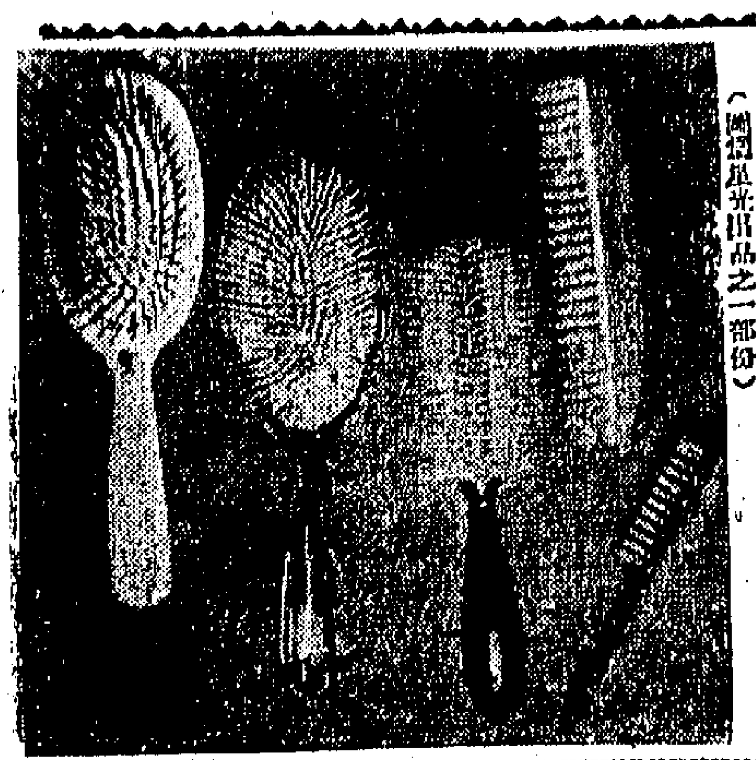
福盛機器廠 軟膠吹瓶機

福盛機器廠以製造塑膠機為主之福盛機器廠，所出之軟膠吹瓶機，最爲行時，年中銷路極多。（圖爲該廠所製之吹瓶機）

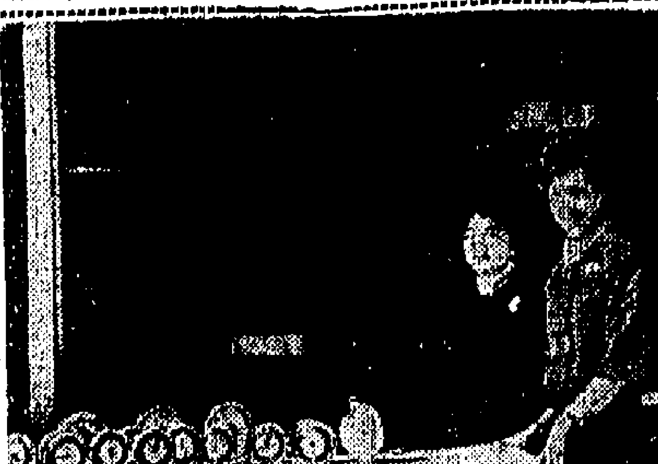


工展會場內 星光刷最暢

星光製刷廠出品，除以紅A牌牙刷爲最著名外，尚有衣刷、頭刷、鞋刷及指甲刷等各種出品，內銷外銷俱佳，深受歡迎。今年在工展場內銷流最多。（圖爲星光出品之一部份）



金龍牌漆 用途至廣



查金龍製漆公司，出品優良，除新出之「IPCO牌」乳膠漆，已風行各埠外，其他各種漆油，亦大受歡迎。查該廠所出之「金龍牌」或「鐵貓牌」工廠磁漆，特撰工廠適用磁漆，特點：保存易乾燥、堅實，保存耐久，爲裝飾工業用品、鐵器器具，車床、汽車、單車等所不可不用者。此漆可用噴射或手掃方式施用。其色澤美麗鮮艷，歷久不變，吹日曬，仍久久不脫，誠爲廣泛普遍實用之時代產品。「金龍牌」或「鐵貓牌」底漆打底油，封底漆（SEALER）則用以塡補物面之小孔或不平整之物面，同時使物面易於上油漆。（PRIMER）底漆在先，前直接施用於物面，似乎所用之普通漆油，出何種物件上，二餘漆「金龍牌」或「鐵貓牌」魚漆：適用於發器皿，電器製品，工業製品、冰箱（雪櫃）及洗衣機等。本公司出品之白色冰箱（雪櫃）磁漆亦合用於火水爐及醫療器具等。其特點係不受酸性損害，雖刷剝亦不會脫落，色久不褪。本公司爲適應廣泛需求，另有數類油漆分作細紋狀、魚鱗狀、斜紋狀，均係於施用後逐漸而現出者，悅目美觀，適宜用以裝飾打字機、計數機及電風扇等。本公司出品之膠玉天那水調漱之，此種烘漆要經過攝氏表240——270之熱力燒上半小時，方能臻透其實。

泰開放貨物輸寮 港寮貿易將恢復

目前寮方最需要食物及棉織品 停滯在曼谷之香港貨亦可輸寮

【本報訊】寮國發生內亂後，港寮直接貿易，停頓已久，有不少香港貨品運到泰國曼谷後，亦被停滯，無法轉入寮國。最近泰國內政部已正式宣佈開放寮國貿易，准許商民經運各種貨品前赴永珍銷售，此舉無異使停頓多月之港寮貿易復活，停滯在曼谷之港貨固可運寮，且可由港恢復出貨，因過去港貨輸寮大部份係經由泰國曼谷轉運，現在泰寮邊境貿易恢復，港貨自可取道泰國去銷。據貿易商消息：寮國內亂多月，目前最需要之貨品，厥爲食物及衣着，故港方罐頭食品、糖、麵、及各種棉織品，均有恢復去銷機會。曼谷航訊：泰國內務部於昨發出佈告，宣佈開放泰寮貿易，准許商民照常往來永珍經商，內容如下：

內務部 二五〇三年十二月廿一日

茲因寮國局勢已趨正常，內務部認爲應准許人民依照以前一般，與寮國進行貿易。

又訊：內文變疑經上將談及與寮國貿易問題透露說：根據國務會議決議，內務部經於昨天發出一項命令，取消以前禁止對寮貿易命令，即是自現時起，准許商人照常與寮國進行貿易，各種貨物均准許經過泰邊境運往永珍，一如以前寮國未發生動亂時一樣。

國務部上將說：內務部昨天發出之准許商人對寮國進行貿易佈告，一方面係由於寮國已成立合法政府，另一方面係目前永珍正缺乏各種食用品。

另據有關方面消息：泰方商民擬輸至寮國的食用品，得數約達八千噸，惟由於交通等問題，未能向寮國輸出，爲此，政府當局已飭令交通部及內務部予商民以各項便利。（日）

泰調整出口米價 港米市牛皮帶慢

昨照常開盤成交三千餘包

【本報訊】昨（廿六）日雖屬公衆假期，但米行仍照常開市，是日成交共三千餘包，米價仍趨穩。計泰國致王牌大米每担成四十八元八，紅排圓大米四十八元，烏B大米四十三元九，紅日月米除卅四元九，B號三B米除卅六元三，I號米除卅一元六，X號米除卅元零五，超珠米除卅元零八，泰大糙米四十六元八。金邊糙黏四十六元，四十元，政應粘四十元零二。四貢黏粘卅九元八，大陸油粘四十九元，四十五元半。

據曼谷航訊：泰經部外貿局昨發出佈告，重新規定米類出口價如下：（單位噸）

甲級百保升白米五十一鎊。

乙級百保升白米四十九鎊五先令。

丙級百保升白米四十八鎊十先令。

丙級百保升新米四十七鎊十先令。

五保升白米四十六鎊五先令。

五保升新米四十四鎊。

十五保升白米四十四鎊十五先令。

十保升白米四十四鎊。

十五保升白米四十三鎊五先令。

廿保升白米四十二鎊十五先令。

廿五保升白米卅八鎊五先令。

卅五保升白米卅六鎊十先令。

三號米卅八鎊。

頂上米牛卅一鎊十五先令。

上米牛卅一鎊五先令。

中米牛卅鎊五先令。

頂上一號碎廿九鎊十先令。

上一號碎廿七鎊十先令。

中一號碎廿六鎊五先令。

上二號碎廿五鎊十五先令。

十保升糯米卅八鎊十先令。

上糯牛廿五鎊十五先令。

上一號糯牛廿三鎊十先令。

百保升糙米四十三鎊。

五保升糙米四十鎊。

十五保升糙米卅八鎊十先令。

上糙米牛廿七鎊。

百保升熟米四十二鎊五先令。

五保升長身熟米卅九鎊十五先令。

五保升圓身熟米卅九鎊。

十保升長身熟米卅九鎊。

十保升圓身熟米卅八鎊十先令。

上熟米牛廿四鎊十先令。

中熟米牛廿三鎊五先令。

以上米價係爲單層米袋，若爲雙層米袋，每噸照上述米價加一鎊十先令。（廿）

日本鮑魚仍穩好 地魚供應仍奇疏

【本報訊】據「多」對現市之調節得宜，節」雖過，日本鮑魚之市道仍然堅好，並如沙井二級生曬貨每担仍值成九百二十二元。又沽出三級鮑魚紙「一節淡三鹽」之貨，現因處期將屆，銷情例屬暢旺，後市繼續看好。所以價每担成二百五十三元，四級貨亦較成一百一十元。

地魚供應奇疏，故其價格堅見挺升。油尾甲級大地魚每担成至七百三十五元，乙級大地魚亦成至四百零五元。又沽出之廿五頭吉品鮑每担成二千七百卅二元，四十頭成二千一百八十元，四十五頭成二千一百二十元，五十頭成二千零三十元。北鱗鮑魚有二千箱，新貨運到，由於此次所到之貨質色俱佳，故能有四份之一左右，碼頭交收每担成價爲九十六元，除少部份爲本港拆家吸入外，大部份係辦莊所購入。現尚有一批二級鮑魚將在日間運抵本港，實際數量現尚未悉，市上已有貨盤放出，其每担成價爲九十元。又本港拆家對色澤較佳之南與鮑魚現貨亦有染指，每担以一百零五元五角之成價吸入，色澤稍遜者祇成一百零三元五角。

魚仔每担成價亦達三百八十元，地毛仔成二百二十元。惟接收供應雖多，惟

玻璃紙市疏俏 市價繼續扳升

盒咭紙拷貝紙價亦堅挺

【本報訊】澳來洋紙市道，以玻璃紙爲最疏俏，其次則爲盒咭紙及拷貝紙。查玻璃紙存底枯疏，新近訂購之貨，又未能即時運到，且有外客採現，故其價越見趨高，日本花膠及北歐各勞玻璃紙每令由式十二元升至六十三元後，昨日再升至六十四元。日本什牌玻璃紙亦要六十三元。

盒咭紙，英國貨則要六十七元半，義大利貨六十六元半，芬蘭二百四十磅白底盒咭紙每令升至一百三十八元，瑞典貨則要一百四十二元，挪威二百四十磅灰底盒咭紙每令成一百二十五元，日本二百七十磅灰底盒咭紙每令成一百二十元，近日均有成交。日本繳油紙昨亦成出百餘令，每令卅五元。

歐洲拷貝紙新貨未到，市價每令扳至十八元半。台灣貨扳紙市道平平無奇，每噸按住五百二十元，日本貨則要五百四十元。切庄白報紙市，以本銷較旺，其價始終不餒。歐洲貨每令成二十一元，台灣上等令庄白報紙亦要廿一元，中等貨每令十九元半。（日）

今年樹膠消費 數量料將加增

【本報訊】昨（廿六）日及今（廿七）日俱爲公衆假期，樹膠市場休業兩天，因此，行情亦無報出。

據一位樹膠業巨子之指出：今年全世界所消費之樹膠數量，預料將超過去年之消費數量，查去年之消費總數爲二百六十八萬八千噸，明（一九六一）年將會創出另一項紀錄。

又倫敦一週樹膠市場走勢如下：在週初時，膠市曾呈恢復，價格曾告上漲，買客每磅多付半便士之價，惟新的交易，大多數的定單，均係要補充一月至三月份的售定期貨。此外，尚有若干轉換至遠期貨。

由於聖誕假期的接近，商家顯出對貿易的游移態度，工廠方面，於進行少數的例常交易後，暫時停止採購。

因假期前所呈現的冷淡，雖然買方沒有拋售，惟所叫起之價，多數不能成出。白綱片方面，有少數交易，普通一分一號現貨每磅在三十四便士之間，市況陷於呆滯，需求不多，存貨及來貨雖少，仍能應付市上之所需。（金）

台灣土產 榮辱不一

【本報訊】台灣土產在本港方面之市場頗有供應，市情榮辱不

新世界·百樂門·東方·麗斯：新世界、百樂門今天仍映：馬戲千秋（中片上文）、百戰神弓（七彩中文片上）；東方：歡樂時光（七彩片上中文）；麗斯：鼠輩橫行（特藝七彩上中文）；今年十二點四早場：月下奇逢、今早十一點半：痴情艷后

金陵·國民·金華·新舞台：今天五點半·九點半公餘場·選映名片：全部彩色歌舞·花月嬌媚；江帆·兒女私情；大鄉里·少爺；全部七彩·革命英雄；明天公餘場：大明忠烈傳、恩愛愛恩、大話冇夾好彩、海空血戰

中央·香港·光明：最後今天獻映：飄萍恨（鄧碧雲、羅劍郎、鳳凰女、林家聲、鄭君綿、陳皮梅、黎雯聯合主演）

中央·香港·光明·皇宮·東樂·金華·龍城：明天聯映：粵台十八劍（王牌武俠電影！）（曹達華、羅艷卿、林家聲、石堅、陳好逑、黃鶴聲聯合主演）

金陵·國民·金華·新舞台·明聲·第六天映：今明最後兩天：血掌奪親兒（任劍輝、吳君麗、林家聲、鳳凰女、半日安、任冰兒、梁醒波、少新權、譚蘭卿合演）

真光：滿江紅——葉楓、丁皓、劉恩甲、吳家驪、王冲、林翠、雷震聯合主演：睡美人

東樂·仙樂：今天假期早場精華：沉淪（若尾文子、本鄉功次郎主演）

十一鉅星空前合演：銷金窩大劫案 OCEANS 11（特藝七彩·超藝透視體·中文片上）——佈局出奇制勝！行動快如閃電！果然殺方大五！樂宮新年巨獻！TECHNICOLOR® PANAVISION PRESENTED BY WARNER BROS.

港九首輪影院聯合廣告

麗聲·皇都：連日狂滿今天五場：仙境奇緣 Hoppity Goes to Town（全部七彩·中文片上）——聖誕期內佳片！

樂聲·大華：全美賣座冠軍：古國烽煙艷后情 ESTHER AND THE KING（中文片上）

利舞台：今天四場：恐怖新娘大集團 BRIDES OF DRACULA（七彩·中文片上）

娛樂·樂宮：連日滿座 今天請早：糊塗侍應生 The Bellboy——謝利路易自編自導自演傑作！聖誕節大笑彈！

新華·豪華：最後今天三場：仙童降妖記 MAGIC BOY（美高梅最長篇彩色卡通）；今晚九時半優先獻映：應召女郎（伊莉莎白泰萊）

娛樂

回顧過去一年國片事業
一九六一年是樂觀的

一九六○年香港的國語影業雖然在不景中渡過，但由於這一行業的領導者在困難中的努力，可以預見的是國語電影在一九六一年將有一個樂觀的遠景。

在過去一年中，本港國語片年產量不足五十五部，與前年的年產六十六部相較，顯然是萎縮的。

構成國語片萎退的因素甚多，但最主要的原因無可否認的是市場的不景，因此若干製片家製片的生產大見減少，據生產國語片最多的「邵氏」透露，他們今年產量二十四部的計劃已於十二月前完成。

邵氏公司今年人員為一項新計劃，如果不在片廠拍攝，即前往大馬及近美州拍外景，今年作為期三月的製片旅行，對國語片務方面發展和市場，及國語片的前途是不無樂觀的。

目前，除了本港、台灣和星馬以外，其他市場已有萎縮的趨向，為了適應這種趨勢，向東南亞北婆、泰國、印尼和菲律賓等國以及歐、美市場探索出路是有必要的。

泰國，可以說是一個擁有數百萬華僑的國家，邵氏公司最近在曼谷作有系統的發行，已獲致成功，「倩女幽魂」、「貂蟬」等片的上映，均能轟動一時。因此，國語片在泰國的前途下了良好基礎。

至於歐、美市場，據「邵氏」方面的人士透露，「邵氏」機構準備……在當地上映已有其證容，因此，參加各地舉行的電影展覽是最好的計劃，他以為如要使外國人士對國語片的容易發生效果，那氏注意，首先必須使他們發生興趣和瞭解內容，並指出「倩女幽魂」先後參加法國展競，和美國舊金山兩地舉行的影展，和「江山美人」在各地試映，已為香港國語片敞了一條路工作。

提高國語片質素也是當前的急務，當各國的電影已進入三D階段的今日，我們是沒有理由選擇的停留在以前的方型銀幕之內，所以在外的要求下，試製成功「邵氏綜藝體」，和在下半年度大量生產彩色和黑白的綜藝體國語片，以圓形銀幕生存和發展的必要條件。

也是提高國語片質素的良好的片場設備，也為爭取國際市場的條件之一，「邵氏」永華片場已有若干，於一九六一年加進一座攝影棚，而且於下半年度啟用，雖然距離的清水灣邵氏片場也決定擴建，將現有的四個廠棚擴至六個廠棚，另外兩個當地供攝影，並同時可以供應六組新片開拍，這樣一來，使邵氏年產國語片二十四部計劃，增加百分之二十至四十，特別是彩色片和綜藝體影片，將於一九六一年大量生產。

寄於各電影機構主持人的努力和從業人員的奮鬥，過去一年雖然不景地過去，但展望來年，還是有光輝燦爛的前途的。

路易新片「糊塗侍應生」，自編自導自製自演之傑作。路易於銀幕上雖糊塗，執行導演工作時卻神氣十足。

「古國煙媚艷后情」中，李察伊根國王於凱旋後大犒部屬的場面。

影壇巡禮

尤敏又一精彩之作

「最能抓住觀衆的演員，是懂得把握劇角色的。」這句話不知道是誰說過，情形的確是如此的。觀衆似有欣賞與趣的是悲劇，對劇中人物容易引起同情。尤敏之所以能擁有大批觀衆，是從「玉女私情」成功的演技所獲致的結果，今天祇要一個觀衆一談到演悲劇，就有非尤敏莫屬的觀念在。最近開鏡的「無語問蒼天」，更是她表演最吃重的片子，這啞女角色，不開口比開口還動人心弦，算是影壇一絕！

李湄推重汪榴照

李湄最近在台灣拍完「虎妞」，製片人徐文[illegible]對她倆致感佩，但她卻說：「這是導演汪榴照之功。」這種不矜不伐的品德，充分表現她不愧是大牌的明星了！

圖爲昨日由西貢飛抵香港遊覽之美國駐日本空軍家屬學校教師旅行團。

交通版

鐵行公司明年計劃
巨型郵船廿二班
——航程自歐洲遠達南美洲 復航阿歷山大港貝魯特——

【本報訊】鐵行輪船公司明年將首次從事一項綜合的航行班期計劃。一九六一年鐵行輪船公司提供船期不下廿二班，由三月三十日復活節特別班開始。該計劃將包括航行南美洲及蘇彝士港岸，為戰後鐵行輪船公司首次訪問此等港岸。阿歷山大港及貝魯特港，亦將再包括在班期計劃內。

一九六一年，鐵行輪船公司將有七艘巨型豪華郵船航行，計有「伊伯利亞」號（二萬九千六百十四噸）、「阿卡地亞」號（二萬九千六百六十四噸）、「舟山」號（二萬四千二百六十一噸）、「史特拉靈爾」號（二萬三千五百八十噸）、「史特拉狄頓」號（二萬三千七百卅二噸）、「奧卡地斯」號（二萬八千一百六十四噸）、「奧朗賽」號（二萬七千六百卅一噸），上述之郵船航行，包括數澤航行日期十一天至廿三天，除「史特拉靈爾」號及「史特拉狄頓」號以外，所有各郵船均全部冷氣開放。十五班輪船由修成普頓啟碇，七班由倫敦啟碇。

五月廿六日「阿卡地亞」號將由倫敦啟行，作為期廿三日之航行，路程九千英里，直放南美洲。該巨型郵船之航程，將包括特恩利夫島（西班牙屬）、馬丁尼克（法屬）及里斯本，然後航返修成普頓。

「奧朗賽」號將於七月十五日由修成普頓啟碇，作為期廿天之航行，將訪問黑海港岸之奧特沙，順泊伊斯坦堡、馬爾他、巴洛模及里斯本。「史特拉靈爾」號將於八月五日由修成普頓出發，航行十三天，駛赴列寧格勒，同航時順訪哥本哈根及斯德哥爾摩。

所有地中海著名海岸，全部包括在航程內，包含在班期內之其他地方，有英屬聖仙島（南太平洋）、馬狄拉、卡薩布蘭加、羅德斯（希臘）、雅典、貝魯特、杜布洛夫尼克、阿歷山大港。

其他將一如往常，每年訪問港岸一方面，排岸上之遊客方面，特別設有與趣相投之乘客安排，由廿一天航行班，三百六十二位經濟客位，至廿位之一等客位，四十一一天航行班。（修）

太平洋行代理貨輪
緬甸由日航返港
明日可抵埠落貨卅日開星歐 日本號一月四日到港翌赴日

【本報訊】太平洋行代理貨輪緬甸號（BURMA）由日本開航，計程可於明（廿八）日到達香港。該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定本月三十日離港，經新加坡赴歐洲。該公司另艘貨輪日本號（JAPAN）即自歐洲開來遠東各埠，按航期，將於明年一月四日經新加坡抵香港。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（五）日離港，經臨前往日本。

太古公司澳港日線客輪
太平自日本回航
明日可抵港上落客貨元旦開澳洲 多利士貨輪同日到卅日經星赴歐

【本報訊】太古輪船公司澳洲香港日本線客輪太平號（TAIPING）自日本回航，按航程，可能於明（廿八）日航抵香港。該輪在港逗留至元旦日，上落客貨後，擬定明年一月一日離港，航赴澳洲。該公司另艘貨輪多利士號（DOLIUS）亦由日本航返香港，計程可於同（廿八）日到達本埠，停留兩日，落貨後，擬於本月三十日離港，經新加坡前往歐洲。

一行卅四人
美教師旅行團 昨由西貢抵港
定元旦乘日航機返東京

美國教師在日者爲數頗衆，趁此聖誕期間，多紛紛組隊外遊，昨日下午一時卅分，由越南航空公司班機一批由西貢飛抵本港參觀遊覽。

該團團員皆爲駐日美軍眷屬之教師，全數共卅四人，由日本交通公社組織，旅行東南亞一帶。此次由該社小林利夫任領隊，抵此作爲期六日之遊。有關該團在此間之旅遊秩序，概由本港國際遊覽社負責一切。該團定明年元旦日離港，乘日航機返東京。

均輝總經理 李俊駒返港

【本報訊】均輝公司總經理李俊駒，日前應荷蘭航空公司邀請，赴歐洲遊覽，歷時一個月，前日已經曼谷返抵港，其夫人同行。李氏此次赴歐，並率領香港歐洲遊覽團，前赴愛姆斯登、巴黎、維也納、威尼斯、法蘭克福、尼斯、羅馬及倫敦等地遊覽。該團一部團員已先行返港，尚有團員數名，仍留在倫敦。

港澳輪

德星	下午二時半開
大來	下午五時半開 週末下午三時開
佛山	半夜十二時開

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	鐵行
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	廿八	渣華
利華灣	貨船	RIVERBANK	日本	廿八	鐵行
太平	客船	TAIPING	日本	廿八	太古
多利士	貨船	DOLIUS	日本	廿八	太古
羅格雲	貨船	ROGGEVEEN	紐西蘭菲島	廿八	渣華
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿八	太平
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	廿八	天祥
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿九	鵬來
禮斯馬士基	貨船	LEISE MSK	日本	廿九	捷成
壯榮丸	貨船	SOEI MARU	新加坡	廿九	洛士利
愛利斯灣	貨船	IRISBANK	日本	廿九	鐵行
快富	貨船	FRANKFURT	日本	廿九	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	廿九	總統
海通商人	貨船	TRANSOCEAN MERCHANT	馬尼剌	廿九	美邦
菲律賓	貨船	PHILIPPINE	馬尼剌	廿九	美邦
范希士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲菲島	廿九	渣華
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	美國	廿九	多利順
亞嘉彌娜	貨船	AGAPENOR	馬尼剌	三十	太古
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	三十	太古
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	菲律賓	三十	喀拉多
水星丸	貨船	SUISEI MARU	日本	三十	香港東方
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	三十	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三十	怡和
阿馬拉	貨船	ORMARA	非洲星洲	三十	鐵行
芬田	貨船	FERNFIELD	美歐非島	三十	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	三十	鵬來
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	三十	美輪
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	三十	喀拉多
樂生	貨船	LOKSANG	日本	三十	怡和
寶雲吉	貨船	BOVENKERK	歐洲星洲	三十	渣華
黎亞特士	貨船	LAERTES	歐洲	卅一	太古
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲星洲	卅一	鵬來
沙班	貨船	SABANG	海防	卅一	渣華
白堪南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	卅一	總統
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	卅一	太平
芝瑪宜	貨船	TJIWANGI	日本	卅一	渣華
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	歐洲星洲	卅一	多利順
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南美南非	卅一	渣華
北海	貨船	PAKHOI	天津	一月一日	太古
金娜娜	貨船	CANARA	非洲星洲	一日	鐵行
嘉蓮芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲星洲	一日	怡和
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	二日	鵬來
利家安	貨船	LYCAON	歐洲星洲	二日	太古
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	二日	喀拉多
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	日本	二日	東來
嘉馬拉	貨船	KARMALA	澳洲馬尼剌	二日	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	三日	天祥
烟台	貨船	CHEFOO	日本	三日	太古
烈蒂霞賴士	貨船	LETITIA LYKES	美國	三日	總統
濱多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	三日	邊行
高利	貨船	GURI	日本	三日	喀拉多
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	三日	太古
亞羅士	貨船	AROS	日本	三日	天祥
摩莉利亞	貨船	MORELIA	歐洲	三日	寶隆
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非島	三日	和捷
馬利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
古德倫巴基	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲星洲	三日	鐵行
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	三日	怡和
合生	貨船	HOPSANG	曼谷	三日	怡和
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	三日	天祥
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	三日	天祥
士打范地文	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	四日	渣華
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲星洲	四日	怡和
海順	貨船	HELIOS	日本	四日	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	四日	多利順
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	四日	怡和
日本	貨船	JAPAN	歐洲星洲	四日	太平
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	四日	香港東方
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	四日	東來
泰晶	貨船	THAI	日本	四日	鵬來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	四日	太古
日南丸	貨船	NICHINAN MARU	日本	四日	喀拉多
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	四日	怡和
芝萬捷	貨船	TJIBANJET	日本	四日	渣華
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	四日	洛士利
駿河丸	貨船	SURAGA MARU	日本	四日	天祥
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	五日	天祥
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	五日	洛士利
月光丸	貨船	GEKKO MARU	日本	五日	香港東方
海興	貨船	HAI HING	日本	五日	多利順
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	五日	多利順
愛麗斯	貨船	ALICE	日本	五日	喀拉多

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
印度郵	貨船	INDIA MAIL	印尼	廿八	鵬來
軒諾華	客船	HANNOVER	日本	廿八	捷成
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲	廿九	鐵行
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	廿九	渣華
利華灣	貨船	RIVERBANK	非洲	廿九	鐵行
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿九	天祥
德生	貨船	TAKSANG	日本	廿九	怡和
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	廿九	天祥
壯榮丸	貨船	SOEI MARU	日本	三十	洛士利
愛利斯灣	貨船	IRISBANK	非洲	三十	鐵行
芬田	貨船	FERNFIELD	日本美國	三十	多利順
多利士	貨船	DOLIUS	星洲歐洲	三十	太古
快富	客船	FRANKFURT	星洲歐洲	三十	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本	三十	總統
羅格雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	三十	渣華
禮斯馬士基	貨船	LEISE MSK	星洲印尼	三十	捷成
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	西貢曼谷	三十	多利順
緬甸	貨船	BURMA	星洲歐洲	三十	太平
寶雲吉	貨船	BOVENKERK	日本	卅一	渣華
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	卅一	喀拉多
水星丸	貨船	SUISEI MARU	紐西蘭	卅一	香港東方
亞嘉彌娜	貨船	AGAPENOR	星洲歐洲	卅一	太古
海通商人	貨船	TRANSOCEAN MERCHANT	美國	卅一	美邦
菲律賓	貨船	PHILIPPINE	日本美國	卅一	美邦
達漢	貨船	DALHEM	美國	卅一	太古
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	金山日本	卅一	鵬來
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	卅一	美輪
賓尼維士	貨船	BENNEVIS	星洲歐洲	卅一	邊行
范希士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	卅一	渣華
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	新加坡	卅一	喀拉多
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	卅一	鵬來
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	一月一日	太平
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	日本	一日	鵬來
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	一日	怡和
白堪南總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	一日	總統
阿馬拉	貨船	ORMARA	日本	一日	鐵行
樂生	貨船	LOKSANG	星洲加爾各答	一日	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	一日	渣華
太平	客船	TAIPING	澳洲	一日	太古
黎亞特士	貨船	LAERTES	日本	二日	太古
金娜娜	貨船	CANARA	日本	二日	鐵行
沙班	貨船	SABANG	海防	二日	渣華
利家安	貨船	LYCAON	金山日本	二日	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	二日	怡和
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	日本	二日	多利順
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	二日	渣華
四川	客船	SZECHUEN	海防	二日	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
湖南	貨船	HUNAN	日本	二日	太古
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	三日	鵬來
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	三日	天祥
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	三日	喀拉多
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	西非洲	三日	東來
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	三日	怡和
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	三日	太古
嘉蓮芬那士	貨船	GLENFINLAS	台北	三日	怡和
烈蒂霞賴士	貨船	LETITIA LYKES	美國	四日	總統
高利	貨船	GURI	星洲印度	四日	喀拉多
嘉馬拉	貨船	KARMALA	日本	四日	鐵行
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	四日	天祥
摩莉利亞	貨船	MORELIA	日本	四日	寶隆
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	台韓日美	四日	和捷
合生	貨船	HOPSANG	日本	四日	怡和
古德倫巴基	貨船	GUDRUN BAKKE	日本美洲	四日	鐵行
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲中東	四日	天祥
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲黑海	四日	天祥
駿河丸	貨船	SURAGA MARU	星洲歐洲	四日	天祥
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	星洲南非	五日	洛士利
海順	貨船	HELIOS	山打根	五日	多利順
馬利	貨船	MALAIS	西貢非洲	五日	法郵
芝瑪宜	貨船	TJIWANGI	澳洲	五日	渣華
日本	貨船	JAPAN	日本	五日	太平
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	星洲非洲	五日	香港東方
那智山丸	貨船	NACHISANMARU	星洲非洲	五日	東來
泰晶	貨船	THAI	星洲非洲	五日	鵬來
日南丸	貨船	NICHINAN MARU	星洲吡叻	五日	喀拉多
烟台	貨船	CHEFOO	婆羅洲	六日	太古
月光丸	貨船	GEKKO MARU	星洲非洲	六日	香港東方

今日來往班機

到港班機 （星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午七時卅五分
英航	印度星洲	上午十時五十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度仰光	下午四時十分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午七時十分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午三時廿五分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	東京	上午七時五分
印航	印度曼谷	上午八時卅分
瑞航	東京	上午七時十分
瑞士	瑞士印度曼谷	下午二時卅分
寮航	永珍	下午二時卅分
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	下午五時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	上午八時三刻
英航	東京	上午十一時卅五分
英航	印度倫敦	下午三時一刻
國泰	曼谷新加坡	上午十一時卅分
國泰	馬尼剌	下午四時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
民航	台北	上午九時
日航	東京	下午二時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	東京	上午九時一刻
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時
馬航	新加坡	上午十時
泰航	台北東京	下午十二時

明日來往班機

到港班機 （星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	洛杉磯馬尼剌	上午十時
泛美	東京	下午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	印度星洲	下午一時五分
英航	東京	下午二時廿分
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時十分
國泰	金邊	下午六時五十分
國泰	台北	下午十時卅分
澳航	馬尼剌	下午三時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
日航	東京台北	上午六時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午六時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	馬尼剌三藩市	下午二時
泛美	東京	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	星洲印度倫敦	上午十時
英航	曼谷倫敦	下午三時一刻
國泰	金邊	上午八時卅分
國泰	星洲加爾各答	上午九時
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	台北	下午五時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
加航	東京溫哥華	上午十時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	沖繩東京	上午九時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時
寮航	永珍	上午十一時
泰航	曼谷	下午九時三刻

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
德生（貨）	TAKSANG	西貢	怡和	B泡	上午
印度郵（貨）	INDIA MAIL	美國	鵬來	A泡	上午
軒諾華（客）	HANNOVER	歐洲星洲	捷成	九龍倉	上午
芝保大士（貨）	TJIBODAS	東非洲星洲	渣華	A五	下午
達漢（貨）	DALHEM	美國	太古	A十	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
和光丸（貨）	WAKO MARU	日本	香港東方	A十	上午
丹碧獅郡（貨）	DENBIGHSHIRE	星洲歐洲	怡和	A四	上午
沙瑪拉（貨）	SALMARA	菲島歐洲	鐵行	九龍倉	上午

截信時間

今（廿七）日（星期二）

印度、日本 信件上午八時
泰國、柬埔寨、東南亞、馬來亞、北婆羅洲、印度 信件上午八時
越南、法國 信件上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲 包裹上午十時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午三時 包裹下午二時
越南、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午六時 包裹正午
錫蘭、英國、歐洲 信件下午六時 包裹正午
伊朗 信件下午六時
加拿大 信件下午六時 包裹正午
柬埔寨 信件下午六時 包裹正午
平郵 英國、歐洲

明（廿八）日（星期三）空郵

台灣 信件下午二時 包裹下午一時
夏威夷、美國、中南美洲 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午三時 包裹下午二時
砂勝越 信件下午六時 包裹下午五時
印度、埃及 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、緬甸、越南、北婆羅洲 信件下午六時 包裹下午五時
柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時
日本 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦、亞丁、埃及、義大利 信件下午二時 包裹下午一時
平郵

大陸澳門截郵時間（空郵平郵）

中國大陸 信件下午六時
澳門 信件下午一時 包裹正午
星期六 信件下午一時 包裹正午
星期日假期 信件下午一時 包裹正午
平郵

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

德生 往 橫濱、神戶、大阪 十二月廿八日收貨 十二月廿九日開行
樂生 往 曼谷、石叻、吉打、檳城 十二月卅一日收貨 元月一日開行
東英 往 大阪、橫濱 十二月卅一日收貨 一月二日開行
東美 往 石叻、仰光、吉打 一月一日收貨 一月二日開行
東懋 往 比利時、鹿特丹、漢堡、不來梅 一月八日收貨 一月九日開行

電話：九龍五五八二八四 香港二三○一一五
總經理怡和公司啓